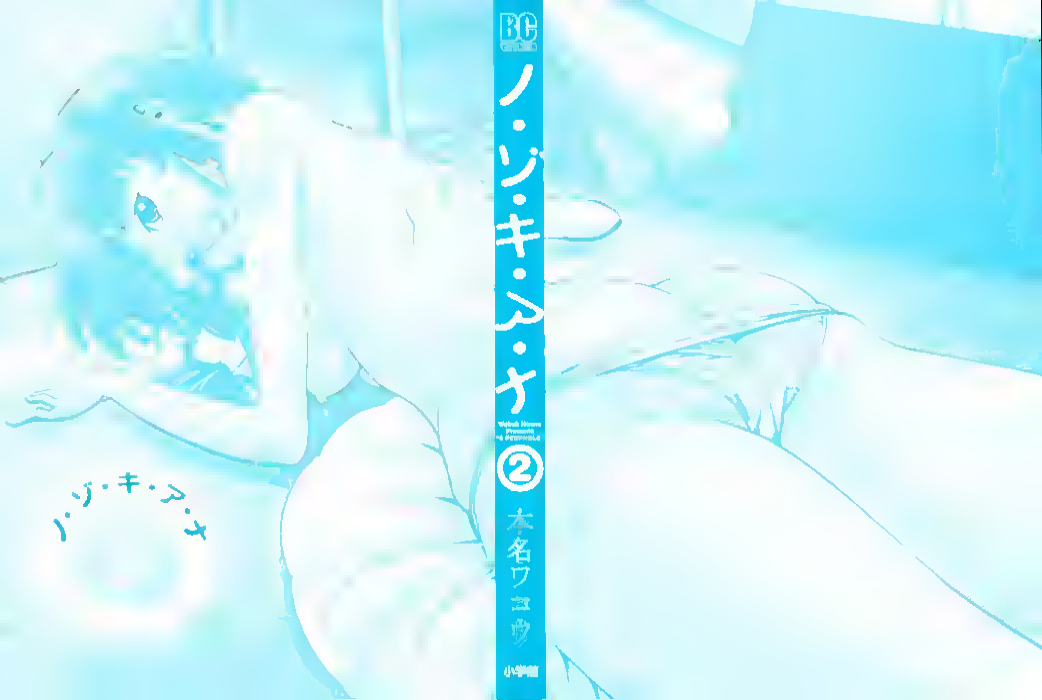
真面目　コトヒキとの距離スタートで
胸いっぱいのタンピコ。
だが　えみみとの胸を合いは
過激さを増すばかり
最新刊
ノゾキアナ②
本名ワコウ
BIG COMICS SPECIAL
小学館
BEAM



BG

ノ・ゾ・キ・ア・ナ

Yokoh Novels Presents

②

本名ワヨウ

小学館

NOZOKI ANA
Wakoh Honne
Presents
"A PEEPHOLE"
2
本名ワコウ
BOEAMAN

Wakah Henna
Presents
"A PEEPHOLE"
2

CONTENTS

10 I HATE YOU 006

046

14 IT'S PERFECT! 086

15 NOMIYA NANAMI 106

FROM NOW ON 146

18 IS IT FINE? 166

第11話 LET'S DO IT A LOT 026
第12話 HONNAMI SHOUKO
第13話 GENTLE LIE 066
第16話 HELP ME! 126
第17話 FOREVER
おまけまんが BOKKIN PURIRIN 186

I HATE YOU
第10話

アアアア

I SHOULD BE VERY EXCITED.... BUT
TOGETHER IN A ROOM WITH A GIRL I'M IN LOVE WITH...

BUT THEN, I WONDER WHY...
I'M FEELING SO DAMP...

NOT ONLY THAT, I EVEN FEELS LIKE PUKING...
EVEN THOUGH I REACTED SO WELL WHEN KOTOBIKI -SAN GAVE ME A HEAD EARLIER...

IT'S EMIRU..!

THEN, WHY AM I NOT TOO EXCI-TED ...
THE REA-SON IS... I KNOW ...

I'M IN LOVE WITH KOTO-BIKI-SAN
THAT'S CER-TAIN

LAST NIGHT IT WAS RIGHT IN FRONT OF MY EYES WHEN EMIRU WAS ALMOST RAPED BY HORII,
THAT MADE ME REALIZE THAT SEX CAN BE SO BRUTAL
SHIT ... AM I GETTING A TRAUMA ?
I'VE BEEN TRYING TO GET MY MOOD ON, BUT MY PART DIDN'T REACT
OF COURSE, I'VE HEARD ABOUT IT FROM THE NEWS AND IN FICTION
BUT... THE SENSE OF REALITY BY LOOKING AT IT YOURSELF CAN'T BE COMPARED...
ニヤ…ニヤ…

ガバ
……
ガバ
SHE'LL BE OUT SOON ...
DAMN THE MORE I RUSH THE WORSE I'M GETTING INTO
IF I CAN'T GET IT UP... SHE WILL BE DISGUSTED IN ME
AND I'LL PROBABLY BE DUMPED ...
ブブブブ

TSU YEA, IT'S FROM IKUNO EMIRU

IT'S NOT MY TURN TO PEEP ANYMORE ...
WHICH HOTEL DID YOU GO WITH KOTOBIKI YURI-SAN?
ARE YOU BY ANY CHANCE IN THE MIDDLE OF DOING IT?
IN THAT CASE... I WON'T BE ABLE TO ANSWER THE PHONE ...
FUFU.. INDEED
.....
AH WAIT ...
DON'T END THE CALL
.....

THANK YOU FOR LAST NIGHT
I JUST WANTED TO THANK YOU AGAIN ...
WHAT THE HECK!
YOU STILL NEED SOME-THING!?

I WAS THINK-ING..
IF AT THAT TIME, "MY PARTNER WAS KIDO-SAN"...
I WOULD HAVE GLADLY ACCEPTED YOU.. THAT'S WHAT I THINK

... IT'S FINE
IF YOU FEEL THAT I "SAVED" YOU THEN IT'S FINE
SHE'S UNEX-PEC-TEDLY MO-DEST.
SO EVEN EMIRU PUTS UP WITH MAN-NER

WHA-
I THOUGHT ABOUT THAT AND PLAYED WITH MYSELF,
AND I CAME 3 TIMES... FUFU...
DON'T FUCK WITH ME!
I'M HANG-ING UP!
KIDO-SAN ...

I WILL OPEN UP MY "HOLE" FOR YOU
IF YOU WANT TO PEEP, YOU'RE FREE TO ANYTIME

AS I THOUGHT ...
I HATE YOU, IDIOT!!

ふか
ふか
ふか

WHO WERE YOU TALKING WITH?

DON'T TELL ME YOU HATE ME?
HATE, YOU SAY ...
なんてね——♡

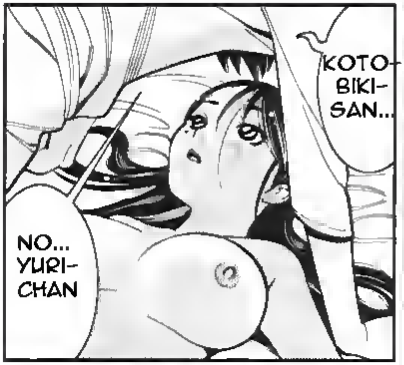
AH ..

NN..

WA.. WAIT, WHAT'S THE MATTER?
YOU SUD-DENLY... GET... ROUGH.. AN-..

EH?

...I LOVE YOU
KOTO BIKI-SAN..


KOTO-
BIKI-
SAN...
NO...
YURI-
CHAN

ﾐｻｯ...

I
LOVE
YOU
I'LL
HOLD
YOU
DEAR..
SO...

PLEASE
GO OUT
WITH ME

WE KISSED... YOU PUT THE TIP INSIDE ME
THEN I GAVE YOU A HEAD, THEN WE KISSED AGAIN
AND THEN YOU CON-FESS?
ﾘﾘ
ｽｽ
HON-EST MAN
FIRST TIME MEETING A MAN LIKE YOU

AAH, NOW I FEEL WEIRD..
IT'S ALL BECAUSE TATSUHIKO -KUN SAID WEIRD THINGS...
S.. SORRY ...

YURI-CHAN ...

PUT IT IN... QUICKLY..
LET'S FEEL GOOD... TOGETHER ..

YOU'RE.. SO.. BIG..!
...I'M GLAD...
I REAL-IZED...
BEFORE I KNOW IT MY FUNCTION AS A MAN RECO-VERED...

AND I LET MY LUST TOWARD KOTOBIKI -SAN BURST OUT...
COMPLE- TELY TURNED INTO "ANGER" BY THE PHONE CALL EARLIER
THE FEELING OF "SYMPA- THY" I HAD TOWARD EMIRU.

I WILL FOCUS MY MIND
TOWARD ONLY YURI-CHAN

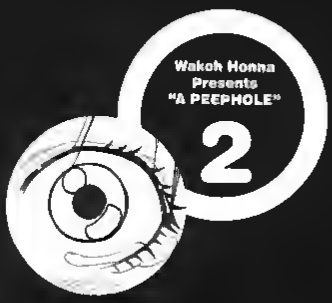
FROM NOW ON... WITH THIS GIRL...
A-!!
HA.. A-!!

AS IF OPENING A PEEP HOLE TOWARD THE SKIES OF NIGHT ...
... BEAU-TIFUL MOON ..
WHO'S SOME-WHERE UNDER THIS SAME SKY...
IF ONLY THROUGH IT I CAN PEEP ON KIDO-SAN

Beyond the Wall
BTWscan

Nozoki Ana

TL/ zephyranthez
Editor/ Azwald
Proofreader/ Ezeloir
RAW/ mistghost @ JCafe21 Winny Club


Wakoh Honna
Presents
"A PEEPHOLE"
2

:TLNOTE:

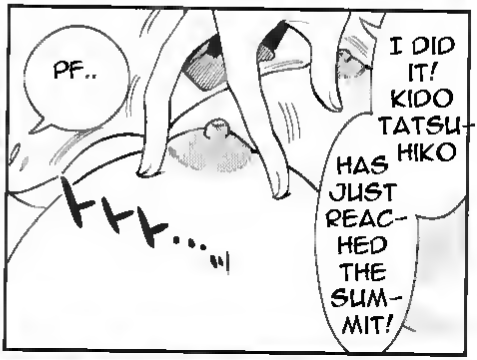
NO TLNOTE TODAY
EASY CHAPTER IS EASY!

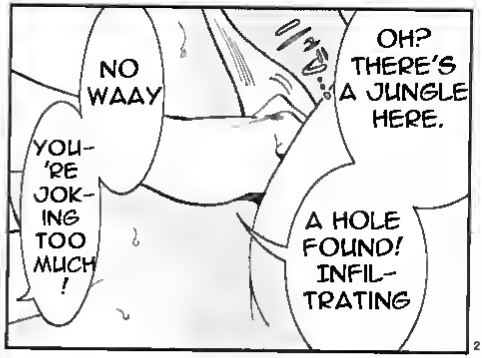
TSNOTE:
THIS IRREGULAR RELEASE DATE IS ALL BEDAUSE OF OBAMA
THANKS HIM FOR COMING AND KICK ME OUT FROM UNIVERSITY
YEA, FOR HIS SAFETY, MY UNIVERSITY IS BEING STERILIZED FROM ANY FAGGOT FOR 2 DAYS
DUDE, HONESTLY WHAT;S UP WITH THAT GUY, DISTURBING MY PEACEFUL DAYS...

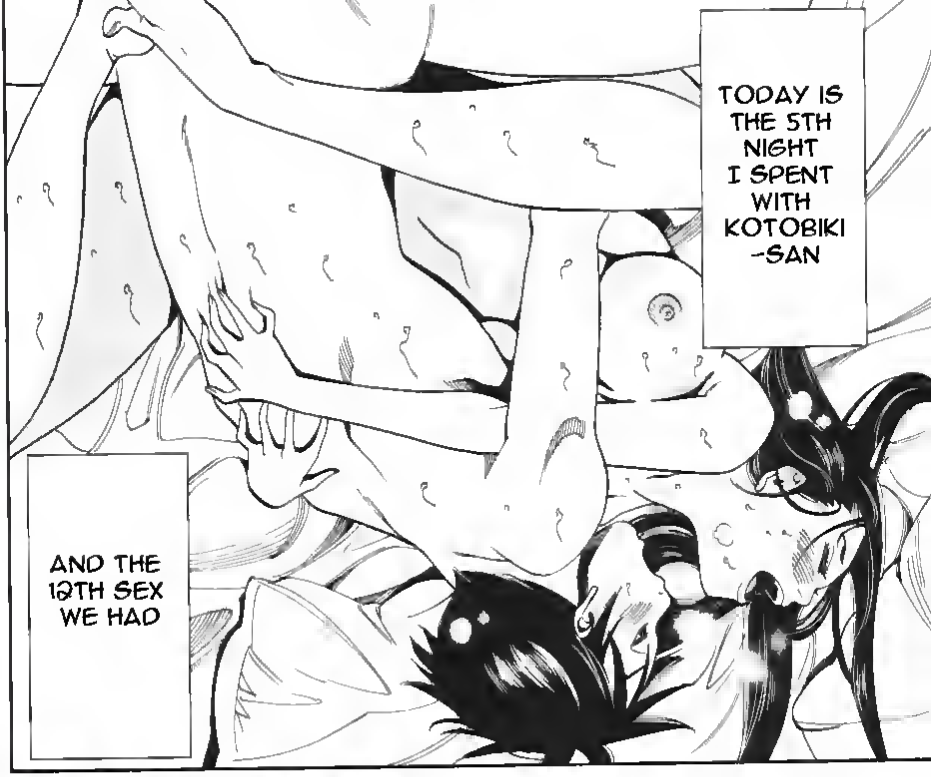
LET'S DO IT A LOT
第11話

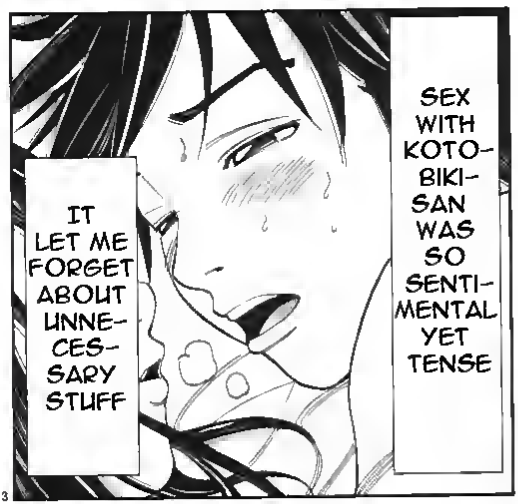
HA...
HA...
HA...

AHN!!


PF..
I DID IT! KIDO TATSUHIKO HAS JUST REACHED THE SUMMIT!


OH? THERE'S A JUNGLE HERE.
NO WAAY
YOU'RE JOKING TOO MUCH!
A HOLE FOUND! INFILTRATING


TODAY IS THE 5TH NIGHT I SPENT WITH KOTOBIKI -SAN
AND THE 12TH SEX WE HAD


IT LET ME FORGET ABOUT UNNE-CES-SARY STUFF
SEX WITH KOTO-BIKI-SAN WAS SO SENTI-MENTAL YET TENSE

I ONLY WENT BACK TO MY ROOM IN WEEK-END
THIS WHOLE WEEK, I SPENT ALMOST EVERY NIGHT IN THE HOTEL

EH... I NEVER WORE SOME-THING LIKE THAT
IT'LL DEFI-NITE-LY FIT YOU

HEY HEY
THIS!

EXCUSE ME, I WANT THIS PLEASE
AH
I'LL PAY

YOU ALWAYS PAID FOR THE HOTEL
AND MADE ME FEEL GOOD, RIGHT?

PRESENT!
IT'S NOT GOOD TO BE TOO RESERVED.
HA HA HA

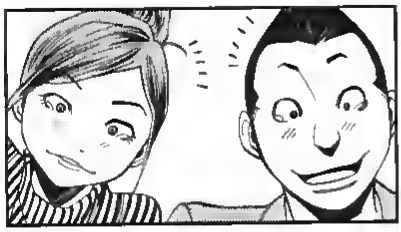
I'M FINE WITH DOING IT IN YOUR ROOM, YOU KNOW?
WE PROBABLY CAN BE MORE RELAXED IN YOUR ROOM ANYWAY

BOTH OF US FEEL GOOD, RIGHT?
YOU PROBABLY DON'T LIKE IT TOO CHEAP..
MORE LIKE, *I* FEEL GOOD!

YUP!
IT REALLY FITS YOU!

IF SHE KNEW SHE WAS BEING PEEPED AT WHEN HAVING SEX, HOW WILL KOTOBIKI-SAN REACT?
THAT'S NOT GOOD!
ダラ
ダラ
ダラ

TS: WELL, THEY'RE LOL-ING AT KIDO; MAN, I LOVE HER FACE, SO MOE~



TATSU-HIKO-KUN
YURI-CHAN

KOTO... YURI-CHAN
SAID IT FITS ME

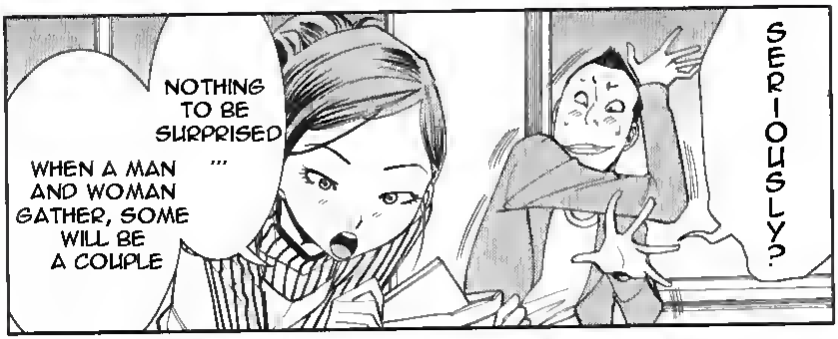
ろ あと

なにに
WHAT SHOULD WE DO ABOUT LUNCH?
I'D LOVE TO GO TO THAT SHOP AGAIN
R.. RIGHT

LET'S GO TO THE NEXT CLASS
RIGHT

THEY DID IT
ハァー
... WHAT THE HECK?

SEE YOU TWO LATER
A..
ALRIGHT


SERIOUSLY?
NOTHING TO BE SURPRISED ...
WHEN A MAN AND WOMAN GATHER, SOME WILL BE A COUPLE

I CAN'T REALLY AGREE..
THERE SHOULD BE A GOOD MATCH EVEN FOR BOTH OF THEM..

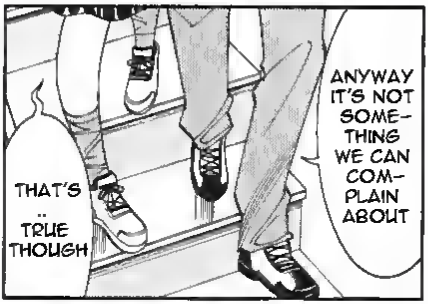
DAMNIT TATSUHIKO, YOU DID WELL
I WONDER ..
あんな巨乳と...

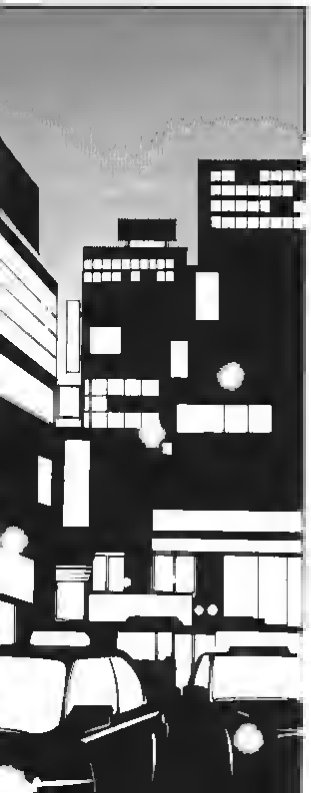
BUT FOR AN OPPOSITE SEX, I WONDER...
IT'S A WASTE

MAKIKO... DO YOU HATE YURI-CHAN?
NOT REALLY.. SHE'S A GREAT FRIEND...

...WELL

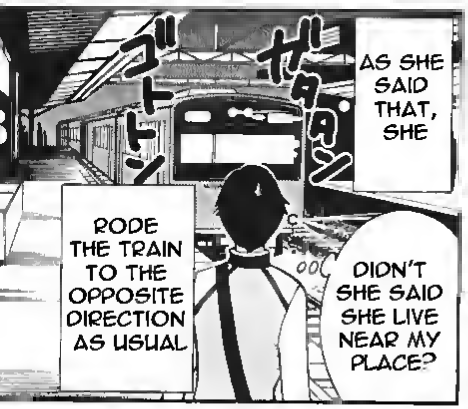
WHICH ONE OF THEM?
THAT'S OBVIOUS, IT'S FINE
IF YOU DON'T UNDERSTAND THOUGH


ANYWAY IT'S NOT SOMETHING WE CAN COMPLAIN ABOUT
THAT'S ..TRUE THOUGH



BUT, LOOKING AT THOSE TWO
IT FEELS LIKE A WEAK-WILLED HAMSTER TRYING TO WIN THE LOVE OF A HIGH-CLASS CAT
KYA!
THAT'S CUTE!
想像しちゃった♡

I'LL GO HOME TODAY
EH?
MY DAD IS NOISY IF I DON'T SPEND THE WEEKEND WITH MY FAMILY
I..IS THAT SO
WEEK-END IS NO GOOD..
SORRY
TODAY IS FRIDAY
N.. NO, IT'S FINE, REALLY
LAST WEEK WAS ALSO LIKE THIS
C'YA
YUP, SEE YOU NEXT WEEK


ゴトン
ガタン
AS SHE SAID THAT, SHE
RODE THE TRAIN TO THE OPPOSITE DIRECTION AS USUAL
DIDN'T SHE SAID SHE LIVE NEAR MY PLACE?

LET'S DO IT A LOT... AGAIN

OUCH ...

UGH..
UWAAH, SO CROWD-ED...

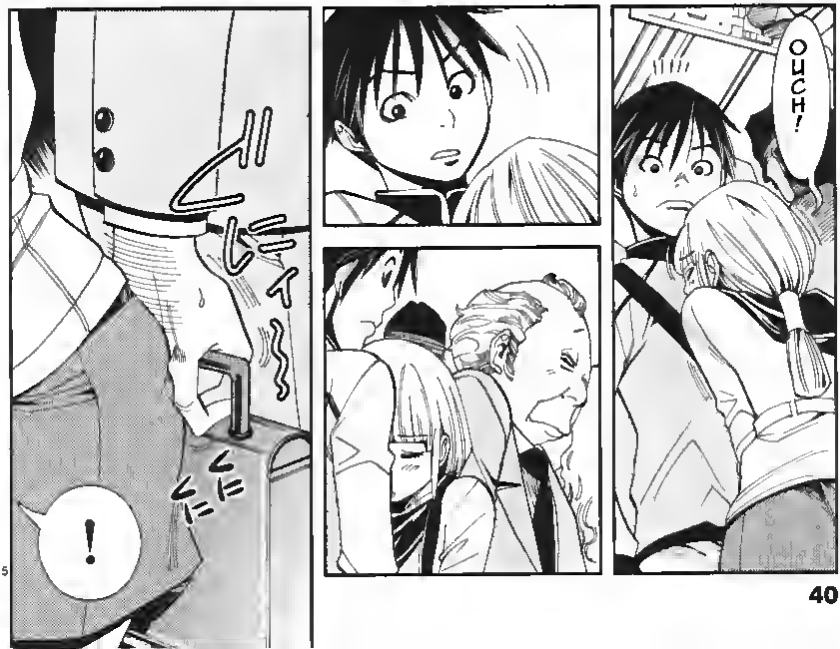
WELL, ANYWAY, I CAN MEET HER AGAIN NEXT WEEK
BETTER NOT THINK ABOUT IT TOO MUCH

GOOD EVENING
TOO CLOSE .. TOO CLOSE !!
KIDO-SAN..
ぎゅうぅぅ
SO YOU'RE IN THE SAME TRAIN!
IKUNO EMIRU!
IT'S SO CRO-WDED ..
ぎゅうぅぅ

THE RULE EMIRU CREATED, NUMBER 1
MON, WED, FRI IS "MY" TURN,
TUES, THURS, SAT IS "EMIRU'S" TURN
TO PEEP FROM THE HOLE.
(SUNDAY IS BREAK)

RULE 2
BESIDE PEEPING, WE SHOULD NOT MEDDLE WITH EACH OTHER'S LIFE

IF I CAN TAKE A HOLD OF HER WEAKNESS, THEN THOSE KIND OF HOLE...
I CAN COVER THAT HOLE AND NOT CONTINUE THIS ABNORMAL PEEPING LIFE

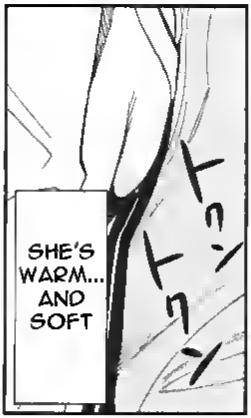

OUCH!
!

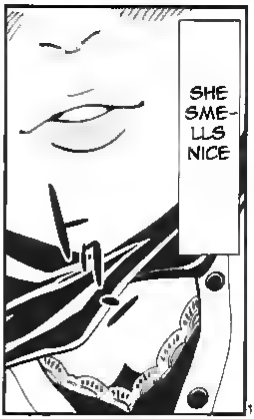
DON'T PUSH, IDIOT!
WHAT THE-.

YOU'RE KIND...

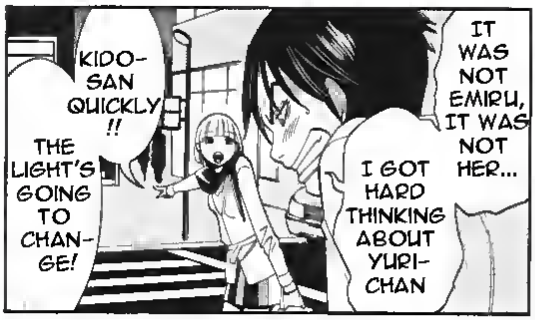
SHE LOOKS CUTE...
BUT INSIDE, SHE'S JUST INSANE... AND DANGEROUS
HER WORST PART IS...

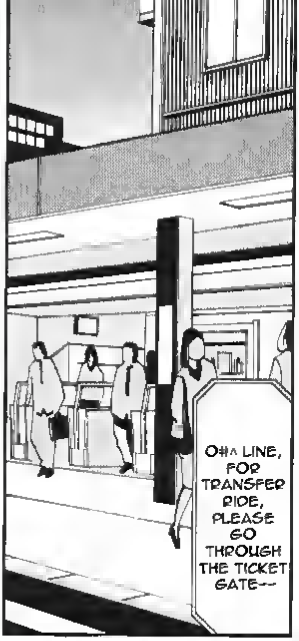
JUST LIKE KOTOBIKI-SAN'S BODY ON THE BED

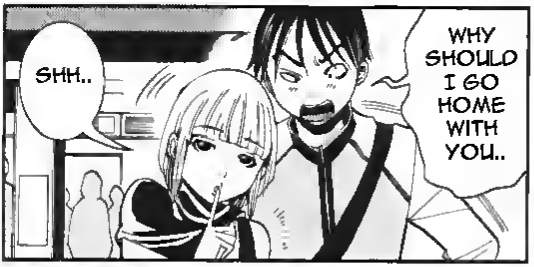

SHE'S WARM... AND SOFT


SHE SME-LLS NICE

17


IT WAS NOT EMIRU, IT WAS NOT HER...
I GOT HARD THINKING ABOUT YURI-CHAN
KIDO-SAN QUICKLY !!
THE LIGHT'S GOING TO CHAN-GE!


OHA LINE, FOR TRANSFER RIDE, PLEASE GO THROUGH THE TICKET GATE--


WHY SHOULD I GO HOME WITH YOU..
SHH..

YOU SHOULD NOT PEEP TOO MUCH
THAT'S NOT A GOOD HOBBY
AH
YOU SHOULD NOT GO THERE RIGHT NOW...

WAH!

OH... A SCENE...

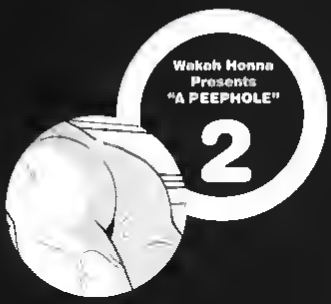
WHAT IS IT?
SEE THERE ...

HA?
A~AH..
ヤバ!!
……!!
ヒィッ!!
EH?
……
EH?
EH?
…SHOUKO…SENSEI?
EH?

Beyond the Wall
BTWscan

Nozoki Ana

TL/ zephyranthez
Editor/ Azwald
Proofreader/ Ezeloir
RAW/ mistghost @ JCafe21 Winny Club


Wakoh Honna
Presents
"A PEEPHOLE"
2

:TLNOTE:

THIS TIME I LOCALIZED SOME PHRASES TO THE POINT THAT I THINK FITS THE SITUATION. PLEASE DO TELL IF YOU FIND SOME TERMS UNNATURAL. (I KNOW SOME BITS ARE KINDA WEIRD THOUGH)

HONNAMI SHOUKO
第12話

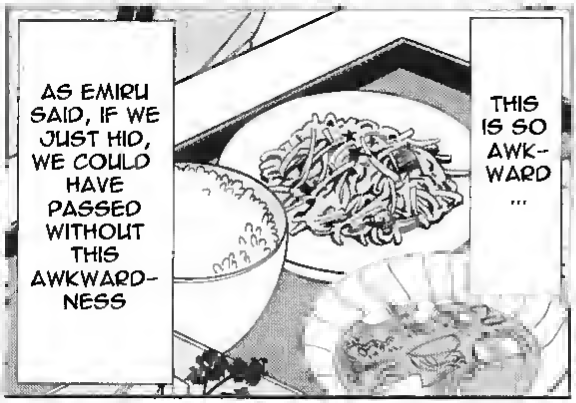
SHO...
SHOUKO SENSEI?

ゴシ
ゴシ

えぐっ
KIDO-KUN...
...IKUNO-SAN...

ニコ…
… GOOD EVE-NING

SHE INVITED US TO A FAMILY RESTAURANT, SAYING THAT SHE WANTED TO FIX HER MAKE-UP
… DOMO
SENSEI MADE A SMILE WITH HER MASCARA ALL OVER HER FACE


AS EMIRU SAID, IF WE JUST HID, WE COULD HAVE PASSED WITHOUT THIS AWKWARD-NESS
THIS IS SO AWK-WARD …

THERE'S STILL A LOT OF TIME UNTIL THE LAST TRAIN
BUT …
Daneel's

AFTER I CRIED SOMEHOW I'M GETTING HUNGRY!

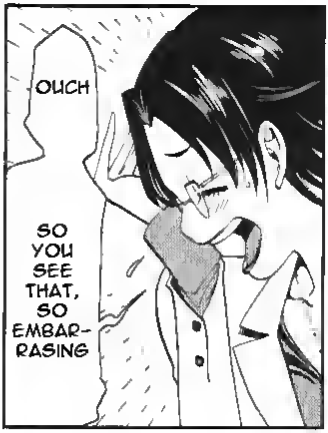
N, NO, UH
WE DIDN'T SEE ANYTHING, RIGHT?
THAT MAN...

I SHOWED YOU SOME-THING UNSIG-HTLY...
HOW MUCH DID YOU SEE?

YOU GUYS FOUGHT PRETTY HARD
WAS HE YOUR BOY-FRIEND?
ギクゥ

IS IT AN AFFAIR?
YOUR PARTNER ... LOOKS PRETTY OLD ...

.....
タジ...


OUCH
SO YOU SEE THAT, SO EMBAR-RASING

YOU ARE KEEN
D..DAMN EMIRU. WTF IS SHE SAYING!
WHY THE FUCK IS SHE SO PROVO-CATIVE!!
...THAT'S RIGHT
I JUST TOOK YOU INTO IT!
IT WAS SO DARK I CAN'T SEE A THING!
UWAH...
WHAT THE HECK...

SENSEI, YOU'RE SO HONEST
ニコニコ
ズズズ
ダラダラ
I REALLY CAN'T GET INTO THIS BLAZING SCARY CONVER-SATION
YOU GOT ME ...

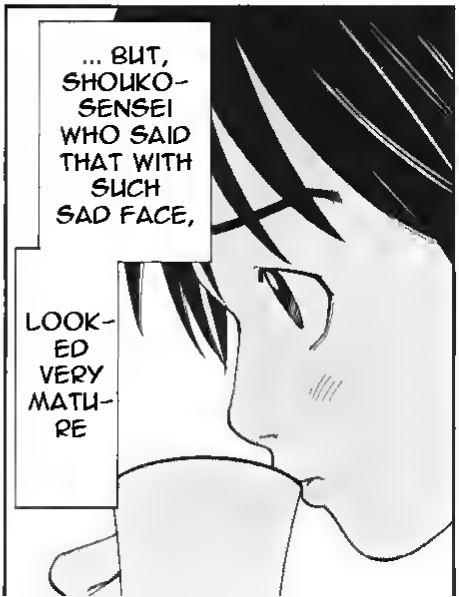
THIS 28 YEARS, I THOUGHT I KNOW THE KNOW-HOW OF THE ADULT WORLD..
カキャ
I LEARN-ED TO MAKE UP, PUT ON A SUIT

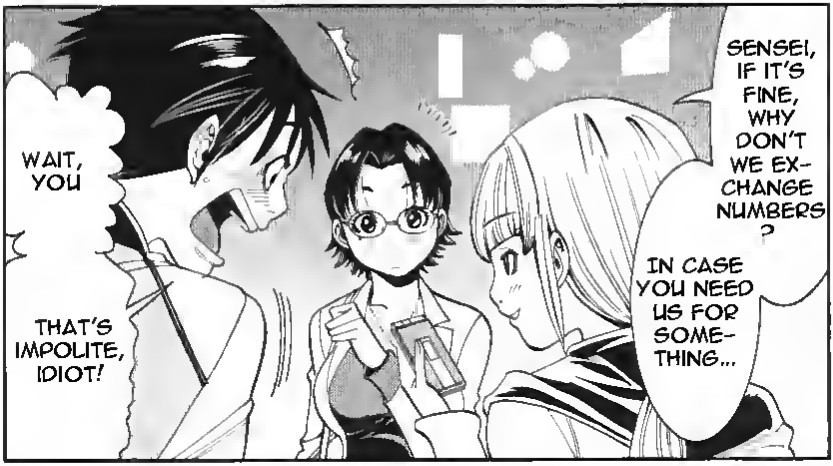
HE HAS A WIFE AND A CHILD. I KNEW THAT BUT I COULDN'T STOP MYSELF
I REAP WHAT I SOW

IT JUST GOT COMPLI-CATED, AND I LOST MY WAY...
LOVE IS DIFFE-RENT ...
!!!!!

GOD IS SO CRUEL..
HE CAN'T JUST PAIR UP EVERY PAIR...
TO BE HAPPY PAIRS

IS THE TRAIN FOR YOU STILL UP?
SORRY TO HAVE YOU ACCOMPANY ME UNTIL THIS LATE...
NO WORRY


... BUT, SHOUKO-SENSEI WHO SAID THAT WITH SUCH SAD FACE,
LOOK-ED VERY MATU-RE


SENSEI, IF IT'S FINE, WHY DON'T WE EXCHANGE NUMBERS?
IN CASE YOU NEED US FOR SOMETHING...
WAIT, YOU
THAT'S IMPOLITE, IDIOT!

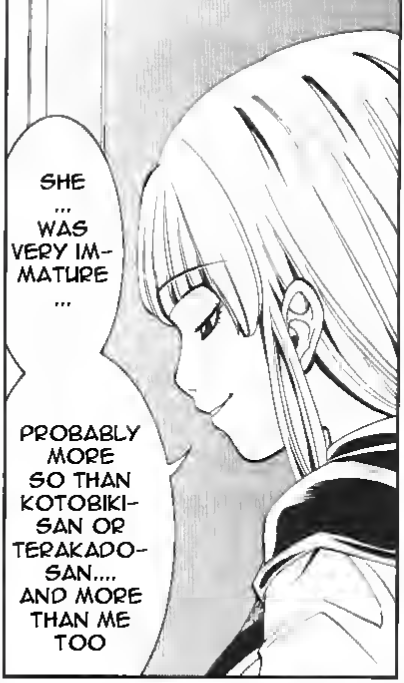
.....

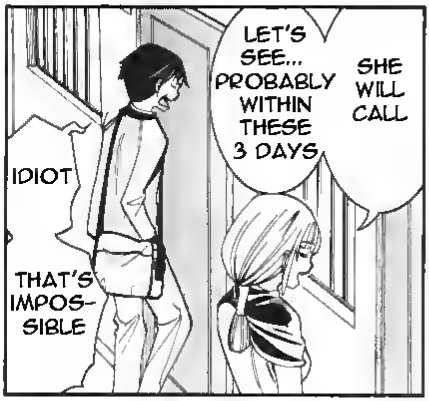
I CAN'T ACT TOUGH ANYMORE, ANYWAY
YOU'RE RIGTH

OUR MATURE SENSEI PROBABLY WON'T NEED OUR ADVICE...
BUT WE CAN AT LEAST LISTEN TO YOUR PROBLEM...
ね？

WHAT'S WITH THIS DEVE-LOP-MENT...
I DON'T GET IT
C'MON, KIDO-SAN TOO
EH? AH RIGHT
EH
SHOUKO-SENSEI WAS CORNERED BY EMIRU, THAT'S WHY SHE RELUCTANTLY GAVE US HER NUMBER
BUT I PROBABLY WON'T BE USING HER NUMBER AT ALL
YOU REALLY LACK DELICACY ...
WHY DID YOU SAY SOME-THING LIKE THAT?
OI ..
DAMN IT, WITH THIS GIRL ARO-UND,
ALL THESE OB-LEMS ARO-SE

HA?

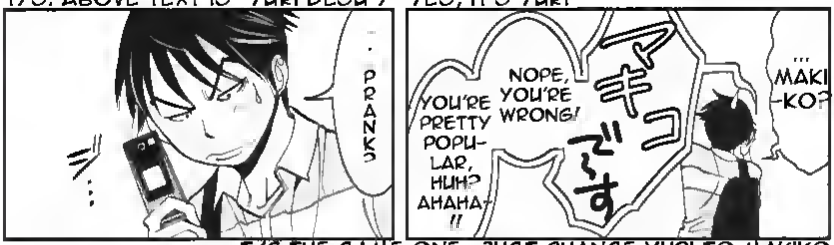

SHE ... WAS VERY IM-MATURE ...
PROBABLY MORE SO THAN KOTOBIKI-SAN OR TERAKADO-SAN.... AND MORE THAN ME TOO


IDIOT
THAT'S IMPOS-SIBLE
LET'S SEE... PROBABLY WITHIN THESE 3 DAYS
SHE WILL CALL

SHE WILL CALL YOU, "KIDO-SAN"
YOU DON'T WANT TO SHOW YOUR WEAKNESS TO SOMEONE OF THE SAME SEX, RIGHT?

YOU DON'T GET ANY-THING ...
FUFU... KIDO-SAN PROBABLY IS THE MOST IMMATURE ...
DON'T TALK RUB-BISH!
EVEN IF SHE'S CALLING, SHE'LL BE CALLING YOU CUZ YOU'RE A WOMAN.
OR RATHER, SHE SHOULD HAVE A FRIEND TO SHARE HER PROBLEM ON!
GOOD NIGTH
IMMATURES...
AT THAT TIME, I THOUGHT IT WAS EMIRU'S THAT'S USUAL WHAT I BLUFF THOUGHT
OSAKI DESU
THE NEXT DAY, SATUR-DAY, AFTER MY PART TIME JOB...

T/S: ABOVE TEXT IS "YURI DESU"/ "YES, IT'S YURI"



T/S:THE SAME ONE, JUST CHANGE YURI TO MAKIKO

KIDO-CHAN?
I JUST FINISHED PART TIME, AND IS GOING HOME NOW..
KIDO-CHAN, WHERE ARE YOU NOW?

SHE WILL CALL YOU WITHIN 3 DAYS
ﾋｷﾋｷ
I.. IS SOMETHING THE MATTER?

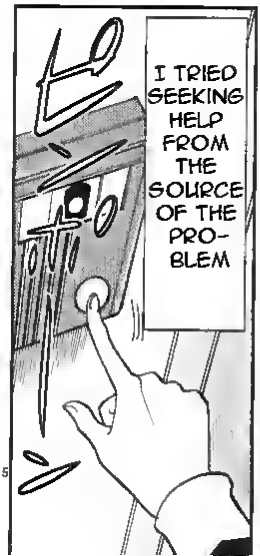
OH, THE XOX STATION, THEN?
IT'S AROUND XOX
YOUR HOUSE?
WHICH STATE? WHICH COUNTRY?

...
WHAT THE HECK?

EH
WAI-
I'M GOING THERE NOW, SO PICK ME UP IN THE STATION!
10 MINUTES, K?

SHOUKO SENSEI!
WHAT SLOPPY LOOK ....

!


I TRIED SEEKING HELP FROM THE SOURCE OF THE PRO-BLEM

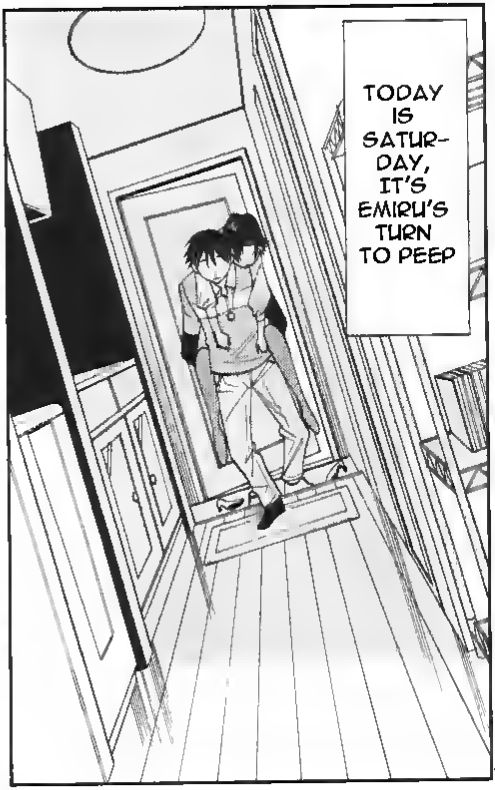
SHE REEKS OF ALCO-HOL
SO I TOOK HER TO MY APART-MENT
I CAN'T JUST EN-TRUST HER TO THE POLICE AND RUN

IN THE END

NO CHOICE

生野
AS I THOUGHT SHE IGNORES ME...
FOR EMIRU THIS IS A GREAT PEEPING OPPORTUNITY AFTER ALL...

HER EYES ARE THERE
THIS TIME, THAT'S A GOOD THING TO KNOW

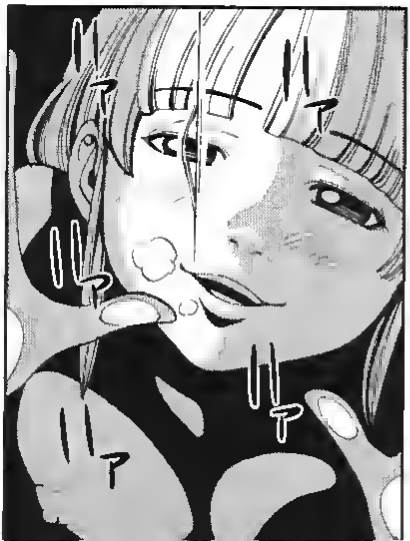

TODAY IS SATURDAY, IT'S EMIRU'S TURN TO PEEP

SENSEI
I'LL PUT YOU DOWN
THAT LIFTS MY GUILT FROM "A MAN AND A WOMAN ALONE IN THE ROOM"

KOTO-BIKI-SAN, SORRY!
... THIS ... DOESN'T COUNT AS INFIDELITY, RIGHT?
キラー
.. UHHN ...
SO THIS IS KIDO-CHAN'S ROOM ...
SHE'S AWAKE !!
ゴロ〜〜!!
NN-
うちゃる
ガシッ

THE RING KOTOBIKI-SAN GAVE ME SEEM AS IF IT'S GLARING AT ME
IN THE STATE OF PANIC...
カ…
EVEN THOUGH I HAVE KOTO-BIKI-SAN...!
SME-LLS LIKE ALCO-HOL?
... FUFU SORRY FOR THAT
EMIRU!!
AH ..
MY STOCK-ING RIPPED
DOING THIS KIND OF THING WITH SENSEI ... THIS IS DEFINI-TELY BAD!!

EVERY-
THING...
OK?
TOO MUCH
HASSLE,
LET'S RIP
EVERYTHING
OFF...
!
ポロン

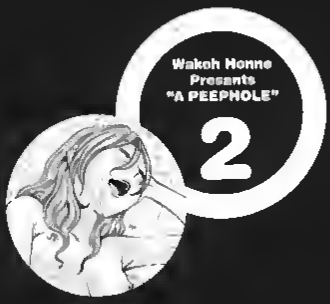


I WAS
AN IDIOT
TO HAVE
THOUGHT
THAT
EMIRU'S
EYES
WOULD
SAVE ME...
SHE IS
....
IN THE
END,
THE
ENEMY!

Beyond the Wall
BTWscan

Nozoki Ana

TL/ zephyranthez
Editor/ Azwald
Proofreader/ Ezeloir
RAW/ mistghost @ JCafe21 Winny Club


Wakoh Honne
Presents
"A PEEPHOLE"
2

:TLNOTE:
048: DOMO, OR IN PROPER FORM, DOUMO, LITERALLY MEANS "THANKS" OR "VERY MUCH" BUT THIS WORD IS ALSO USED TO GREET "HI" IN A KINDA RELUCTANT MANNER

051: I TOOK YOU INTO IT. IN OTHER WORD, "I TRICKED YOU INTO SAYING IT" OR "YOU TOOK MY BAIT" BUT CONSIDERING THE MOOD WHEN EMIRU SAID IT, SHE'S NOT TRYING TO BE REALLY RUDE.

057: "OSAKI DESU" ALRIGHT, I REALLY DON'T KNOW HOW YOU SAY THIS IN ENGLISH. IT'S ACTUALLY "OSAKI NI (SHITSUREI SHIMASU)" WHICH LITERALLY MEANS "EXCUSE ME, I'LL LEAVE BEFORE YOU." THIS FORM OF GREETING IS PRETTY COMMONLY USED IN JAPAN WHEN YOU NEED TO LEAVE, USUALLY WORK, WHEN YOUR FRIENDS WOULD BE STAYING FOR SOME MORE WORK. KIDO JUST FINISHED HER PART TIME, SO HE SAID THAT LINE WHEN LEAVING.

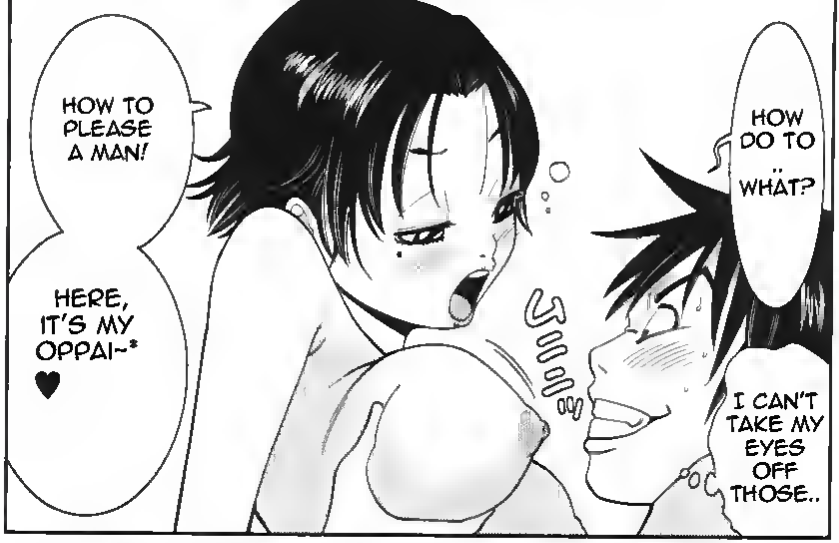
059: KIDO-CHAN
WELL I DON'T THINK I'VE EVER TLNOTE'D THESE HONORIFICS.
-SAN IS THE MOST COMMONLY USED HONORIFIC IN JAPANESE. IT'S COMMONLY USED IN EVERY CASE (CALLING SOMEONE OLDER THAN YOU, SOMEONE YOU'RE NOT TOO FAMILIAR WIT, SOMEONE YOU RESPECT)
-KUN IS USUALLY USED EITHER BY GIRLS TO CALL THE BOYS OR BY A BOSS TO CALL HIS SUBORDINATE (INCLUDING GIRL-SUBORDINATE).
-CHAN, YOU PROBABLY HEAR THIS USED MOSTLY TO ADDRESS GIRLS, BUT ACTUALLY THIS HONORIFIC IS TO SHOW A CLOSE RELATIONSHIP BETWEEN THE SPEAKERS. THIS IS MOSTLY USED FOR CHILDREN (EVEN KID-GIRL CALLING A KID-BOY, OR A MOTHER ADDRESSING HER SON/DAUGHTER)
I HOPE THE EXPLANATION IS ENOUGH TO EXPLAIN WHY KIDO WAS TAKEN IN SURPRISE BY THE SUDDEN "KIDO-CHAN"

GENTLE LIE
第13話

LET'S BREAK IT ALL ...
THE MASK CALLED "ADULT" ...
AND THE WALL BETWEEN A TEACHER AND A STUDENT ...

I CAN THINK FINE
I REMEMBER HOW TO DO ALL OF IT!
ALCOHOL SMELL

SHO.. SHOUKO-SENSEI?
YOU'RE BADLY DRUNK!

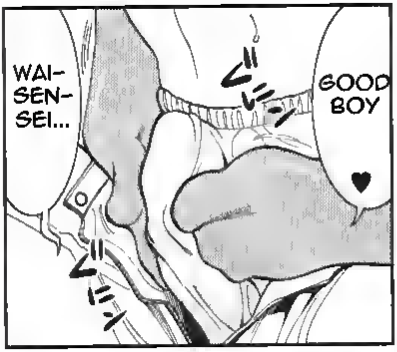

HOW TO PLEASE A MAN!
HERE, IT'S MY OPPAI~*
♥
HOW DO TO
..
WHAT?
I CAN'T TAKE MY EYES OFF THOSE..

AH,
YOU-'RE ESCA-PING
WA-WA-WAIT!

HMM ?
YOU'RE NOT HUNG-RY?
.....

BUT YOU GOT TO EAT!

I CAUGHT YOU!
あちょお!
ガシッ
ズボッ
だきっ


WAI-SEN-SEI...
GOOD BOY ♥

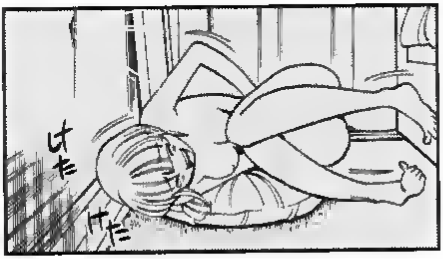
WHY DID YOU ESCAPE?
LET'S DO SOMETHING GOOD TOGETHER ♥
OUCH!

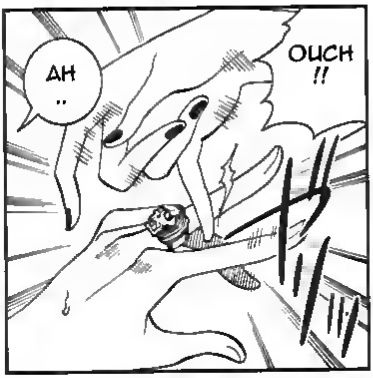
EH?
DON'T TELL ME, KIDO-TAN...

I FOUND A BIG MUSH-ROOM ♥
ACTUA-LLY LIKE IT THIS WAY?
WHY'S SHE ACT-ING THIS WAY?
BUT IT FEELS GOOD ...
SO SHE IS RE-ALLY NOT MA-TU-RE
LIKE WHAT EMIRU SAID LAST NIGHT
SHOULD I JUST EAT KIDO-TAN'S MUSH-ROOM~

EMIRU IS PEEPING, AS EXPECTED
DAMN, GOTTA DO SOMETHING ..

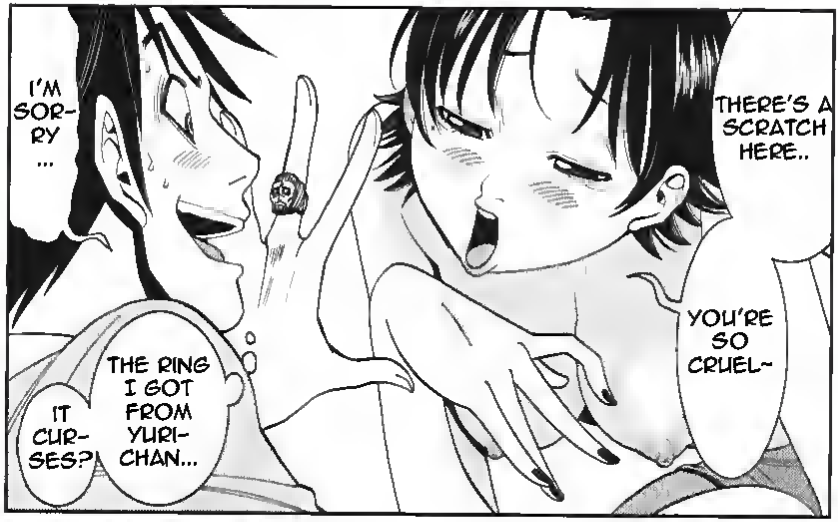
AH! YOU LAUGHED!
YOU'RE GETTING IN SHOUKO'S NERVES!!
WA- IT'S NOT ME!


はた
はた


AH ..
OUCH !!

RAW
AAAL- RIGHT, TODAY IS MY SAFE DAY,
SO LET'S DO IT !!
WAI, NO WAY ...
YOU CAN'T !!
ぎゅう

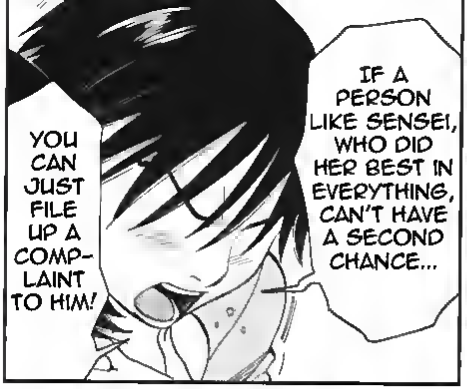
THAT HURTS ...


I'M SOR-RY ...
THERE'S A SCRATCH HERE..
YOU'RE SO CRUEL~
IT CUR-SES?
THE RING I GOT FROM YURI-CHAN...

THAT'S SO CRUEL ...
THAT'S CRUEL ...

TEARS?

I UNDER-STAND NOW...
SENSEI IS TRYING TO HAVE A MEAN-INGLESS SEX WITH SOME-BODY
TO BURY UP HER SADNESS ...
JUST NOW.. MY RELA-TIONSHIP WITH HIM JUST ENDED ...
WHAT DID I JUST DO... THIS 4 AND HALF YEAR ...
AS I THOU-GHT, GOD...
MESS-ED UP IN PAIRING US...
HE MUST BE TELLING ME NOT TO FALL IN LOVE ANYMORE ...


IF A PERSON LIKE SENSEI, WHO DID HER BEST IN EVERYTHING, CAN'T HAVE A SECOND CHANCE...
YOU CAN JUST FILE UP A COMP-LAINT TO HIM!

KI, KIDO-KUN?!
THAT'S NOT TRUE!!
THERE MUST BE A NEXT CHANCE!

...I DON'T HAVE THE WILL TO DO IT...

THEN I'LL DO IT IN YOUR STEAD!

THAT IS WHY ...
SEN-SEI?
カクン...
THIS GOTTA BE A LIE ..
スー

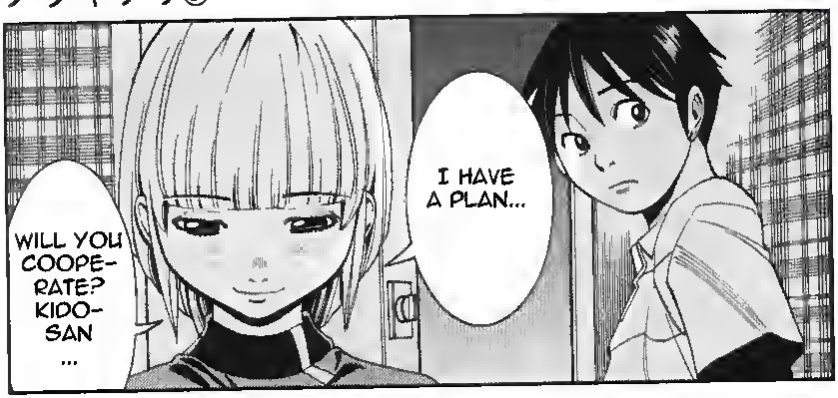
I TALK-ED TO MYSELF JUST NOW!?
DAMN THAT'S EMBAR-RAS-SING!

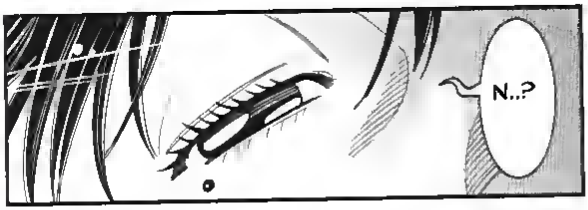
DAMN YOU ..
I'VE GOT A MOUN-TAIN-FUL OF THINGS TO SAY TO YOU ...
MAA MAA

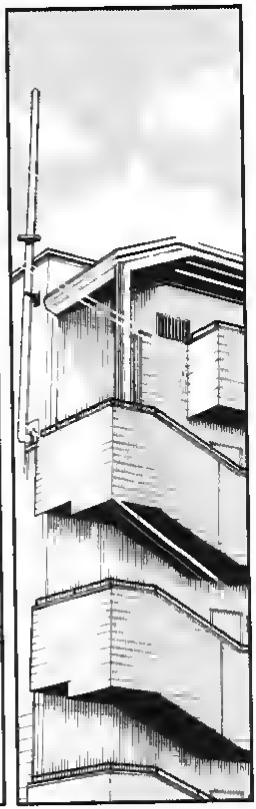
THAT'S THE SAME OVER
MAY I GO THERE NOW?
!

THE PROB-LEM RIGHT NOW IS SHE
SHE'LL HATE WHAT SHE JUST DID IF SHE WAKE UP LIKE THIS
WELL .. I GUESS ..

11

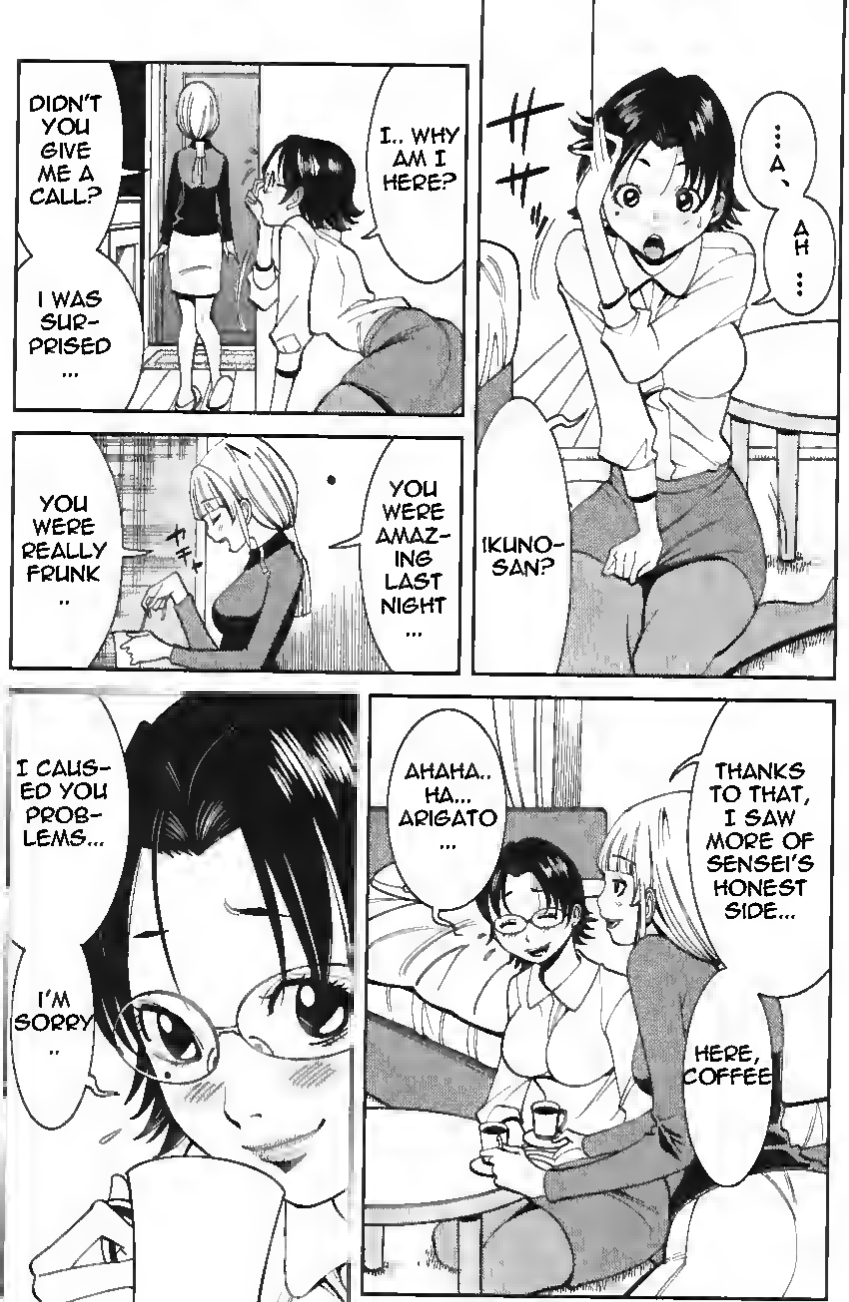

I HAVE A PLAN...
WILL YOU COOPERATE? KIDO-SAN ...


N..?



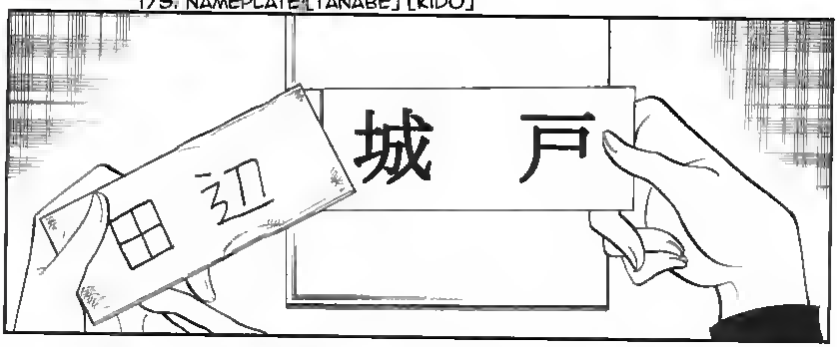
... WHERE'S THIS?
I... THINK I WAS DRUNK ...
UH...
OHA YOU GOZAI MASU

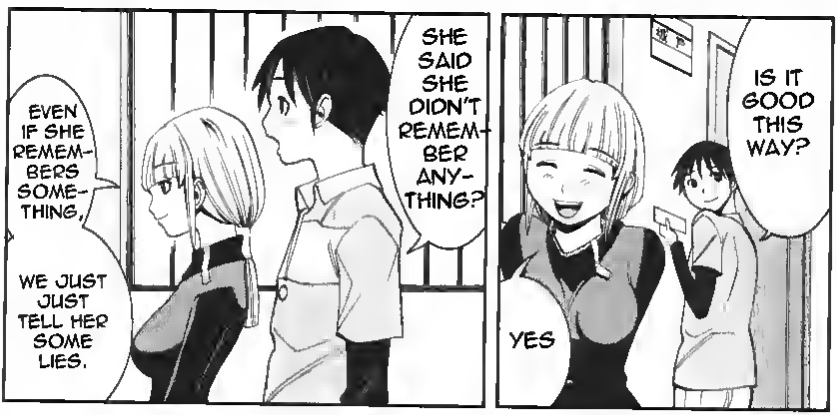
ARE YOU AWAKE ?
SHOU-KO-SEN-SEI?


...A、AH...
IKUNO-SAN?
I.. WHY AM I HERE?
DIDN'T YOU GIVE ME A CALL?
I WAS SUR-PRISED ...
YOU WERE AMAZ-ING LAST NIGHT ...
YOU WERE REALLY FRUNK ..
AHAHA.. HA... ARIGATO ...
THANKS TO THAT, I SAW MORE OF SENSEI'S HONEST SIDE...
HERE, COFFEE
I CAUS-ED YOU PROB-LEMS...
I'M SORRY ..

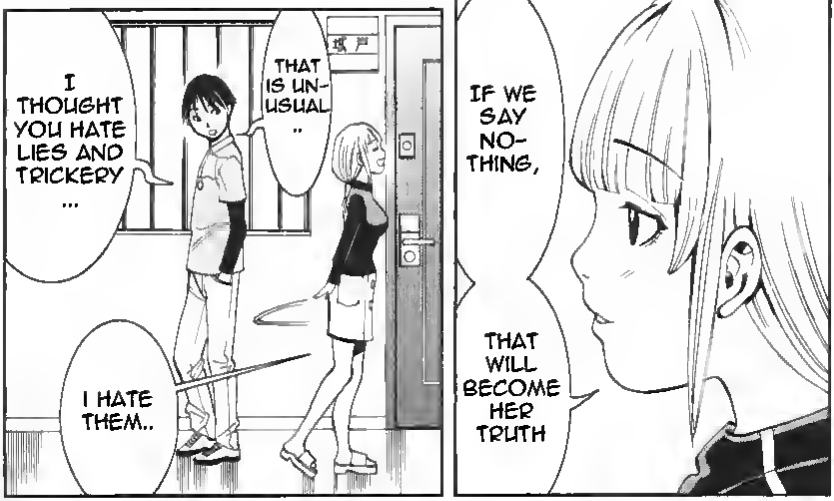
NOPE
ニコ
IT WAS FUN
T/S: NAMEPLATE. TANABE
SEE YOU
OK
SHALL I SEND YOU TO THE STA-TION?
NO THANKS, I'LL TAKE A TAXI

T/S: NAMEPLATE-[TANABE] [KIDO]



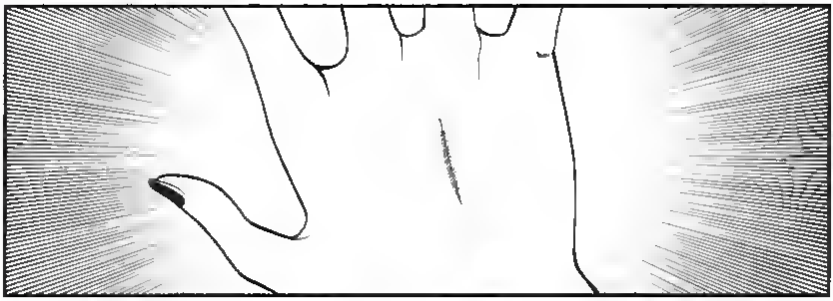

SHE SAID SHE DIDN'T REMEMBER ANYTHING?
EVEN IF SHE REMEMBERS SOMETHING,
WE JUST JUST TELL HER SOME LIES.
IS IT GOOD THIS WAY?
YES

15


IF WE SAY NO-THING,
THAT WILL BECOME HER TRUTH
THAT IS UN-USUAL ..
I THOUGHT YOU HATE LIES AND TRICKERY ...
I HATE THEM..

BUT, A "GENTLE LIE" THAT WILL HURT NOBODY ...
I THINK SOMETIMES THIS KIND OF LIE IS NOT BAD...
LOOKING AT KIDO-SAN MADE ME THINK THAT WAY

CALL HISTORY ...
INDEED I CALLED IKUNO-SAN...
THERE'S AN ENTRY THAT HAS BEEN DELETED ...



LET'S GO TATSUHIKO
WA-IDIOT,
YONEYAMA! DON'T THROW IT BACK!

トン

THE ERASER IS NOT A BALL, YOU KNOW
スッ
YOU SUCKS !!
OW CRAP!
コロロ
.. LIKE-WISE ..
HAI?
ALSO!
TO THAT "GOD" ..
トン
AH, ARIGATO, SENSEI...

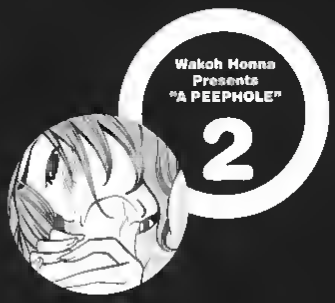
I FILED THE COMPLAINT ON MY OWN
LOOKED A LOT MORE MATURE THAN BEFORE
...WE'RE EXPO-SED?
SHOUKO-SENSEI WHO SAYS THAT WITH A SMILE...
SINCE THIS DAY, I DON'T UNDERSTAND
IKUNO EMIRU WHO TOLD THE GENTLE LIE TO SENSEI...
SHE, WHO IS LIKE A DEMON TOWARD ME...
WHAT KIND OF GIR IS SHE ACTU-ALLY IS...

Beyond the Wall
BTWscan

Nozoki Ana

TL/ zephyranthez
Editor/ Azwald

RAW/ mistghost @ JCafe21 Winny Club


Wakoh Honna
Presents
"A PEEPHOLE"
2

:TLNOTE:

068: OPPAI: GENERALLY KNOWN AS "BOOBS" BUT ALSO USED TO REFER TO "MOTHER'S MILK" WHEN TALKING TO A BABY. IN THIS CASE SHE'S REFERRING TO BOTH, DUE TO HER TONE OF SPEECH WHICH IS MADE CHILD-LIKE.

069: KIDO-TAN: TAN IS KINDA LIKE CHAN (WHICH I EXPLAINED ABOUT LAST CHP). I DON'T KNOW FOR SURE HOW THIS TERM CAME TO, BUT IT'S NOT USUALLY USED. THIS IS GENERALLY MORE USED IN A CERTAIN SOCIAL GROUP: THE OTAKU. DON'T USE THIS HONORIFIC WHEN TALKING TO NORMAL PEOPLE.

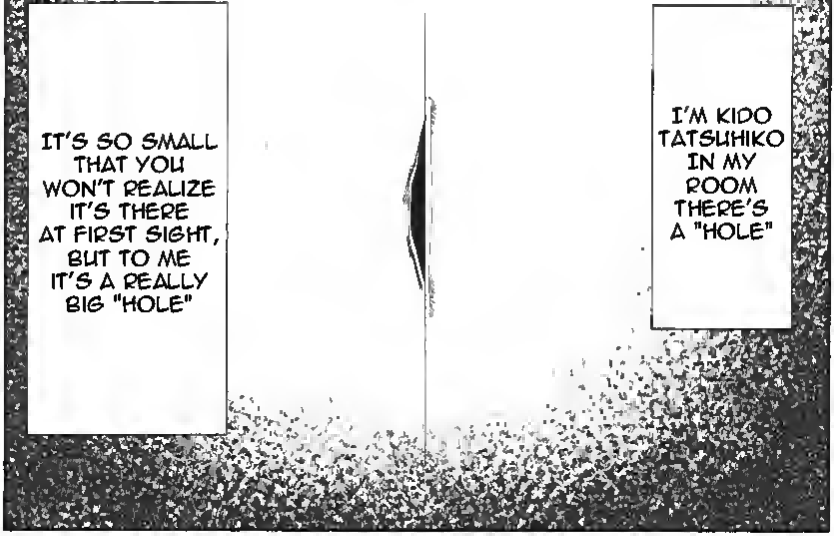
076: MAA MAA, CAN MEANS A DAMN LOT OF THING. IN A FORMAL WRITING, IT MEANS "AVERAGE" BUT IN A SPOKEN LANGUAGE IT'S MOSTLY USED TO EXPRESS THINGS LIKE "DON'T WORRY ABOUT THAT" AND "CALM DOWN" OR SOMETHING LIKE "ALRIGHT, ALRIGHT"

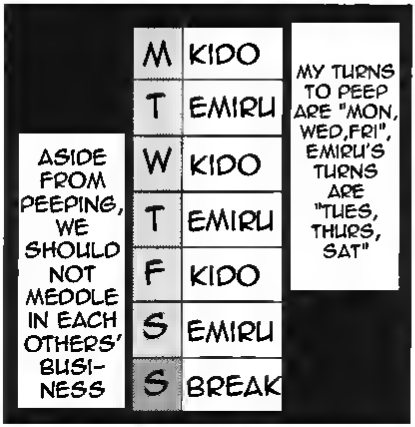
077: OHAYOU GOZAIMASU=GOOD MORNING, THE POLITE WAY, DUH
078: ARIGATO=FORMAL FORM IS ARIGATOU GOZAIMASU. JUST ARIGATO IS THE MORE FRIENDLY WAY TO SAY IT.

#TSNOTE#

IF MAYBE SOME OF YOU REALIZED THAT THE FONT IS A BIT DIFFERENT, CONGRATS, YOU GOT GOD'S EYES.
ACTUALLY BECAUSE I REINSTALL MY NOTEBOOK, I LOST THE FONT AND HAD TO GOOGLE IT AGAIN, IT WAS ANIMEACE, BUT I FORGET WHERE I DOWNLOAD IT, SO NOW, IT IS ANIMEACE 2.0 BB

IT'S PERFECT!
第14話


I'M KIDO TATSUHIKO IN MY ROOM THERE'S A "HOLE"
IT'S SO SMALL THAT YOU WON'T REALIZE IT'S THERE AT FIRST SIGHT, BUT TO ME IT'S A REALLY BIG "HOLE"


M KIDO
T EMIRU
W KIDO
T EMIRU
F KIDO
S EMIRU
S BREAK
MY TURNS TO PEEP ARE "MON, WED, FRI", EMIRU'S TURNS ARE "TUES, THURS, SAT"
ASIDE FROM PEEPING, WE SHOULD NOT MEDDLE IN EACH OTHERS' BUSINESS

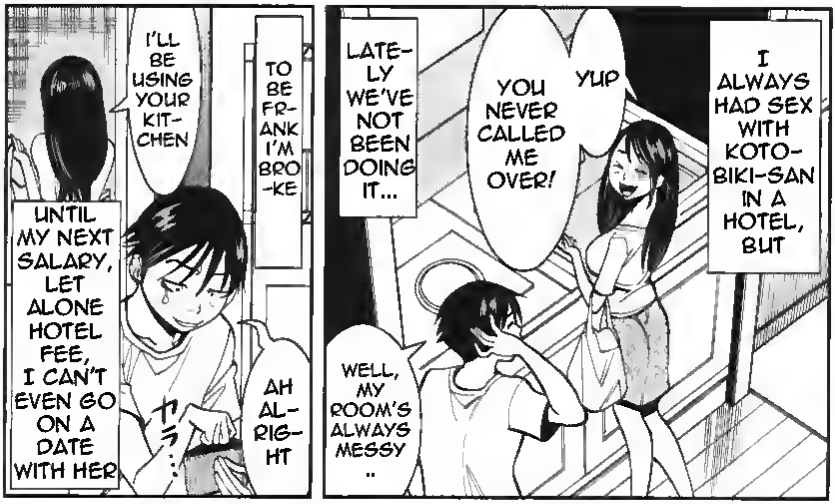
THE HOLE CONNECTED ME TO A NEIGHBOR, "IKUNO EMIRU." ONE DAY, SHE SUDDENLY SAID...
"LET'S HAVE TURN PEEPING AT EACH OTHER EVERY DAY"

SHE HAD AHOLD OF MY WEAK-NESS, SO I CAN'T REFUSE ...
BUT ...

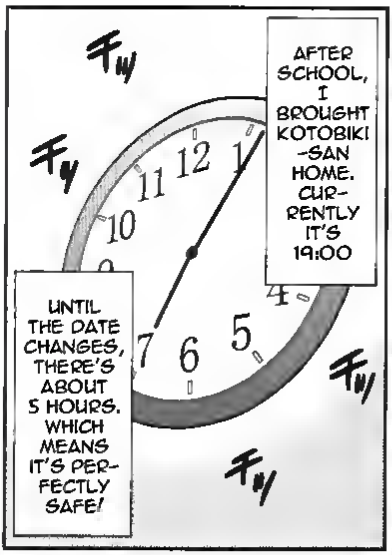
IT'S BEEN A WHILE SINCE I CAME TO TATSUHIKO-KUN'S ROOM
IT'S SINCE THE FIRST TIME I CAME HERE!

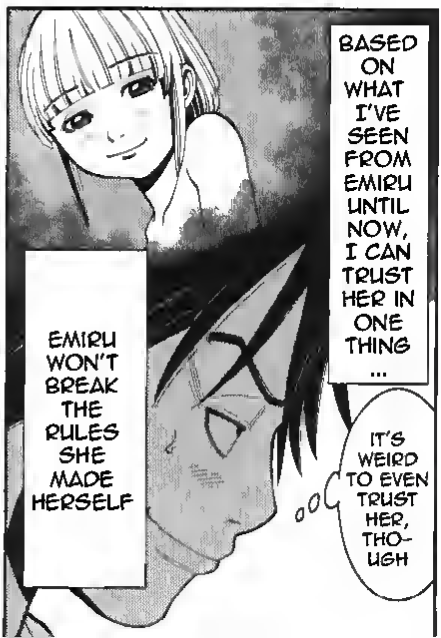
—REAL-LY?
THAT'S WHY, TODAY, SUN-DAY
I CHOOSE THIS DAY WHEN EMIRU CAN'T PEEP AT US TO BRING MY GIRL-FRIEND TO MY ROOM

KOTO-BIKI'S FAMILY WHOSE IS STRICT FORBIDS HER FROM LEAVING HOME, THUS I CAN'T SPEND MY WEEK-END WITH HER
ON WEEK-ENDS, INCLU-DING SUNDAY WHEN MY PEEPING DAYS ARE ON BREAK


I'LL BE USING YOUR KITCHEN
TO BE FRANK I'M BROKE
UNTIL MY NEXT SALARY, LET ALONE HOTEL FEE, I CAN'T EVEN GO ON A DATE WITH HER
AH ALRIGHT
LATELY WE'VE NOT BEEN DOING IT...
YUP
YOU NEVER CALLED ME OVER!
I ALWAYS HAD SEX WITH KOTOBIKI-SAN IN A HOTEL, BUT
WELL, MY ROOM'S ALWAYS MESSY..

FOR THAT, I WAS THINKING


AFTER SCHOOL, I BROUGHT KOTOBIKI-SAN HOME. CURRENTLY IT'S 19:00
UNTIL THE DATE CHANGES, THERE'S ABOUT 5 HOURS. WHICH MEANS IT'S PERFECTLY SAFE!


BASED ON WHAT I'VE SEEN FROM EMIRU UNTIL NOW, I CAN TRUST HER IN ONE THING ...
EMIRU WON'T BREAK THE RULES SHE MADE HERSELF
IT'S WEIRD TO EVEN TRUST HER, THOUGH

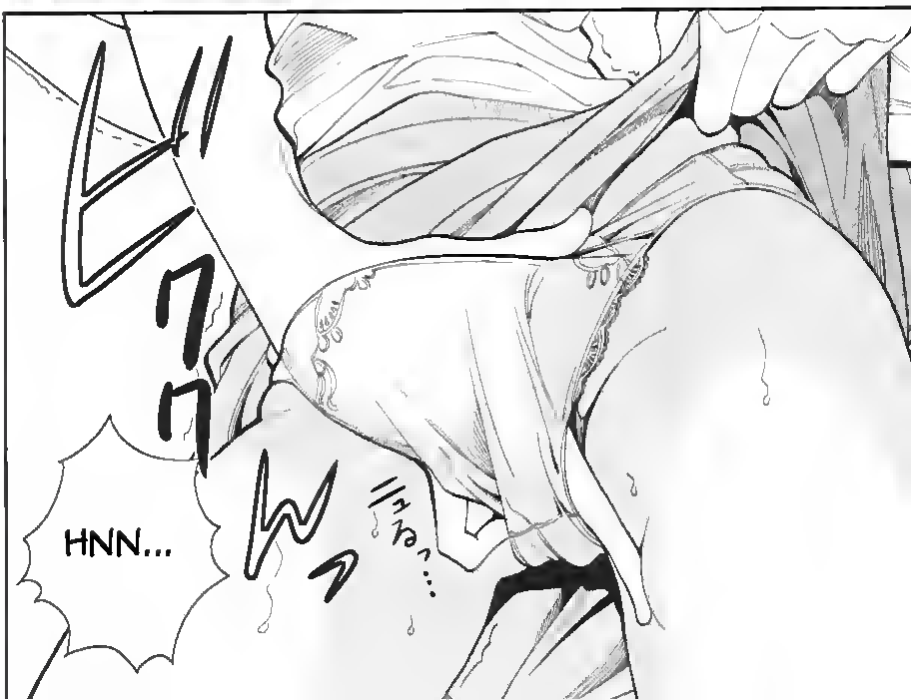
IN THAT TIME, I'LL HAVE A FUN TIME WITH KOTO-BIKI-SAN ...
HAA.. HAA... TATSU-HIKO-KUN, SO GREAT ...
I... I'M BREAK-ING..
WE STILL HAVE 3 HOURS TO DO IT NONSTOP, YUR!
濃厚
PASSIO-NATELY

PER-FECT!!!
SOMETIMES EVEN I WILL GO FOR THE OFFENSIVE !!!

FUFUFU
AHAHA
ウフフ♡
アハハ
EVEN IF SHE END UP STAY-ING THE NIGHT,
IF WE SPEND THE TIME "SAFELY" BY 00:00 THERE'S NO PROBLEM IN BEING PEEPED!

YEZ !?
TAT-SU-HIKO-KUN, WHICH ONE
DO YOU PREFER THICK OR THIN TASTE?
BUT JUST TO BE SURE, LET'S PUT AN ALARM AT 00:00
JUST TO BE SURE...
FLATTERY AGAIN!
ANYTHING YURI-CHAN MAKE WILL TASTE GREAT
AH WAIT ...
YURI-CHAN !
むらっ…
ALRIGHT I'LL MAKE SOME-THING DELI-CIOUS

NO, DON'...


HNN...

チャキ
I'M HOLDING A KITCHEN KNIFE
HEY, YOU SEE
!

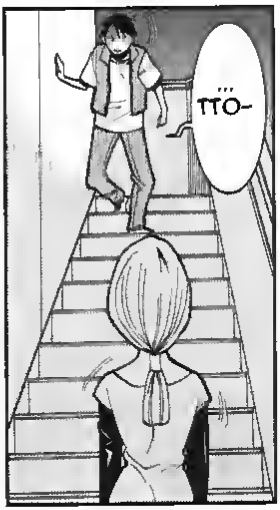
EH?
ALSO, I DON'T BRING ONE TODAY ...
IT'S OK TO HAVE SEX, BUT I WANT TO COOK PROPERLY FOR YOU ...

I-I-I-I'M SORRY!
I WON'T STAB YOU OR ANY-THING ..
BUT THAT WAS DANGER-OUS!

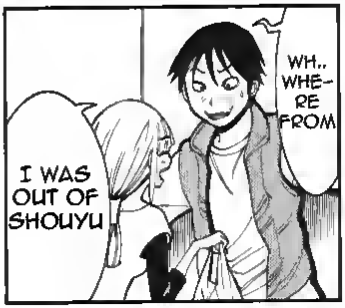
I'M OFF TO BUY SOME!
ﾀﾞｯ!!

キラーン
CONDOM!
YOU'RE NOT THINKING OF DOING IT RAW, DO YOU?

IKUNO EMIRU !!
ガシ…
GOOD EVE-NING

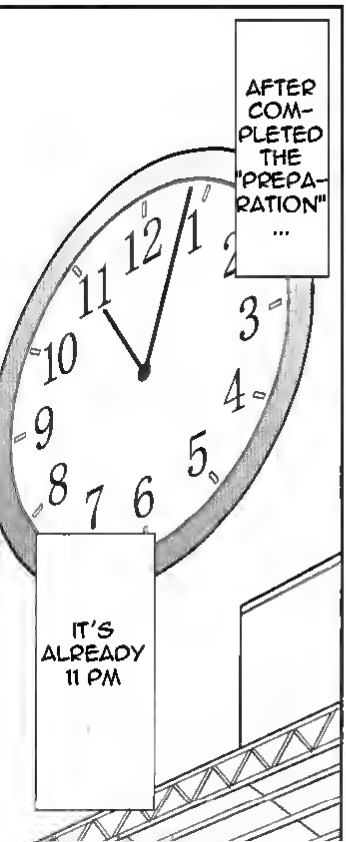

…TTO-

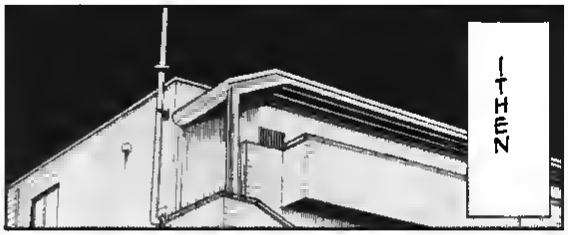
PLEASE DON'T JUDGE ME WRONGLY!
I WILL OBEY THE RULES!


WH.. WHE-RE FROM
I WAS OUT OF SHOUYU

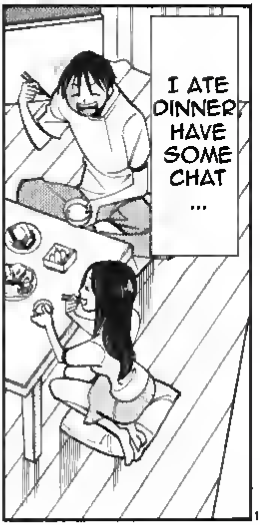
Y… YOU ARE NOT
おそる おそる
GONNA PEEP ON ME TODAY … RIGHT?

I CAN DO THIS!!!
ALRIGHT ALRIGHT!!
AL-RIGHT!


AFTER COM-PLETED THE "PREPA-RATION" ...
IT'S ALREADY 11 PM


THEN

I'M ALREADY AT MY LIMIT..!!!
C'MON YURI-CHAN~ ...
ナワー
SHE'S HAVING HER SHO-WER ...
ザー


I ATE DINNER HAVE SOME CHAT ...

KOTO-BIKI-SAN'S SMELL AFTER A WHILE ... HER TASTE ...
THE WARM-TH OF HER SKIN ...

AH!

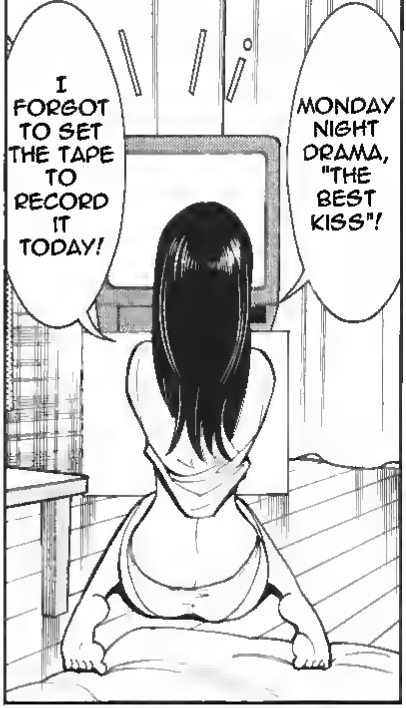
BEST ...?
KISS ?

I COM-PLETE-LY FALL IN HER CAPTIVE
YURI-CHAN, YOUR KISS IS THE BEST ...
IT'S THE BEST KISS !!

EH?
"THE BEST KISS" !!

……

IT WILL END AT 12, SO WAIT A BIT …
I WILL STAY HERE TONIGHT ANYWAY

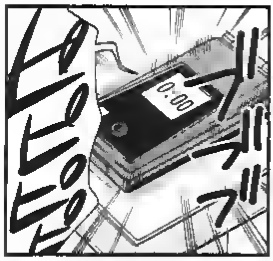

I FORGOT TO SET THE TAPE TO RECORD IT TODAY!
MONDAY NIGHT DRAMA, "THE BEST KISS"!

ストン!!
IF YOU CAN'T WAIT, YOU CAN TOUCH ME ANYTIME…
BUT NO TICKLING, OK?
♥

...IT'S FINE AL-REA-DY ...
EH, WHY? DIDN'T WE DO IT ALL THE TIME?
C'MON, SQUE-EZE SQUE-EZE!
YURI-CHAN, DO YOU...
WANT TO DO IT WITH ME? OR NOT?
I WANTED TO TELL HER HOW MUCH CAREFUL I'M BEING
TO AVOID US BEING PEEPED BY EMIRU ...
SO YOU ONLY WANT TO DO IT WITH ME?
YOU'RE VERY RUSHED TODAY,
SO I SOMEWHAT FELT LIKE TEASING YOU...

FUFU... THAT'S A JOKE ...
I TRUST YOU..
T.. THAT'S NOT TRUE!!
IT'S NOT THAT I ONLY WANT TO DO IT...
I CAN WATCH THE RERUN OF THE DRAMA...
LET'S DO SOMETHING AWESOME
KYA!
YURI-CHAN !!

すごい…っ
んっ…あ


0:00
ピピピ

AHH
...

...THIS IS AWE-SO-ME!!
I'M ...AL-MOST THE-RE..!

ピピピ

WHAT'S THAT SOUND?
YOUR PHONE?
.....
YOU-'RE
GETTING SMALL....?

.....
... SO... YOU'RE ANGRY?

JUST STAY THE NIGHT HERE, YURI-CHAN
IT'S AL-READY THIS LATE

I'M NOT ANGRY WITH YOU ... BUT..
IT'S AWK-WARD

KOTOBIKI-SAN SAID THAT WITH A PLAYFUL TONE...
フロロ
THAT SAVED MY FEELING A LOT
I'M REALLY SORRY ....

SAVE IT FOR NEXT TIME!
THAT'S AN ORDER !!

.....
HUFF ...
ガチャ……
DON'T TALK TO ME !!
THAT WAS TOO BAD!
AAAAA AAAAA TODAY'S THE WORST !!!!
YOU BOTH SEEM TO NOT BE ABLE TO DO IT UNTIL THE END
BUT ! ...

..SHE'S THE WORST IN ANOTHER SENSE...
プルプル
WAS STIMULATED BY SEEING YOU TWO LIKE THAT AND I CAME ♥
SHUT UP
WILL YOU DO IT ALONE?
I'LL WATCH IT FOR YOU
AT THIS TIME I WOULD NEVER HAVE EXPECTED ...
THAT WITH THIS NASTY NEIGHBOR IKUNO EMIRU ...

I WILL HAVE A PHYSICAL RELATIONSHIP WITH HER

Beyond the Wall
BTWscan

Nozoki Ana

TL/ zephyranthez
Editor/ Azwald

RAW/ mistghost @ JCafe21 Winny Club

Wakoh Honne
Presents
"A PEEPHOLE"
2

TLNOTE
094: ...TTO-, WELL NO REAL MEANING, HE'S JUST MAKING SOUNDS. PUTTING IT ON TLNOTE TO AVOID READERS GETTING TOO CONFUSED.

094: SHOUYU, AN INGREDIENT IN JAPANESE COOKING, MORE WELL KNOWN AS "SOY SAUCE" IN ENGLISH. I THINK SOME BRANDS OF SHOUYU ALSO MIX IN A VERY SMALL AMOUNT OF MIRIN (SWEET COOKING SAKE), SO IT MAY NOT BE EXACTLY THE SAME AS YOUR TYPICAL "SOY SAUCE".... IT'S STILL BASICALLY STILL SOY SAUCE THOUGH

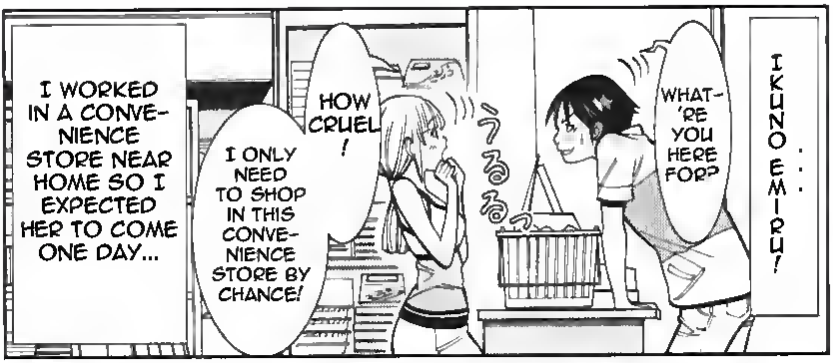
102: SAVE IT, AS IN "STORE YOUR SPERM" KIND OF THING, DUH

104: HAVING A PHYSICAL RELATIONSHIP. WELL ORIGINALLY THE AUTHOR USED THE TERM "肌を合わせる" (HADA WO AWASERU), LITERALLY MEANS TO MATCH, JOIN, MEET UP, OVERLAP WITH EACH OTHERS SKIN. THIS TERM IS USED TO DESCRIBE WHEN A MAN AND A WOMAN HAVE A PHYSICAL, SEXUAL RELATIONSHIP, BUT I DON'T REALLY KNOW "HOW FAR IN THE SEXUAL RELATIONSHIP" DOES THIS TERM DESCRIBE TO... SO YEAH, KINDA VAGUE IMHO. THERE GOES OUR CLIFFHANGER. HAVE FUN WAITING SEVERAL CHAPTERS FOR THE EXACT DEFINITION OF THIS TERM ^.^

TSNOTE
AS YOU PROBABLY KNOW, THIS TIME, THE DELAY IS CAUSED BY MY FINAL EXAM
YES, THEY HELD THE FINAL EXAM AFTER CHRISTMAS UNTIL BEFORE NEW YEAR

NOMIYA NANAMI
第15話

IRASSHAIMA-
I COME
ニコッ
SE
...
ヒヘ


I WORKED IN A CONVE-NIENCE STORE NEAR HOME SO I EXPECTED HER TO COME ONE DAY...
HOW CRUEL!
I ONLY NEED TO SHOP IN THIS CONVE-NIENCE STORE BY CHANCE!
うるる
WHAT-'RE YOU HERE FOR?
IKUNO EMIRU!

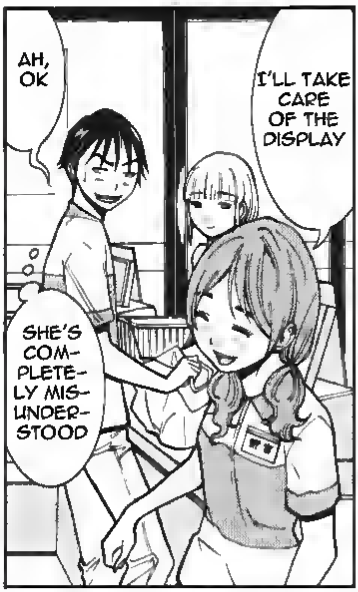
KIDO-KUN, LET ME HELP YOU
AH, RIGHT, THANKS

LET'S FINISH UP HER PAY-MENT AND GET HER OUT OF HERE
IRASSHAIMASE!
城戸

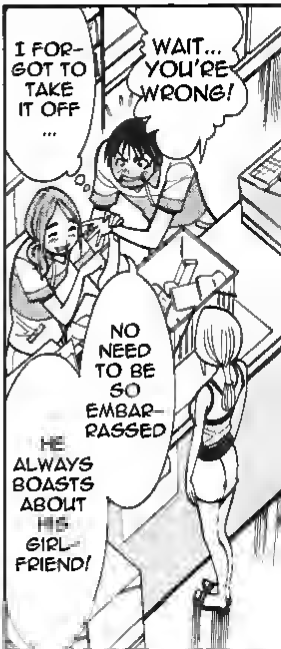
.....
ゴキャ

IT'S FINE ...
YOU ALWAYS HELPED ME WITH MY BLUNDERS...
UH, UM... ARE YOU...
...I THOUGHT SO
EVEN THOUGH I BOUGHT A LOT SO I CAN TALK MORE WITH KIDO-SAN...
TOO BAD ...
.....
ピッピッ
テキパキ

KIDO-KUN'S GIRLFRIEND?
THE ONE WHO GAVE HIM THIS RING?
ブッ


AH, OK
I'LL TAKE CARE OF THE DISPLAY
SHE'S COMPLETELY MISUNDERSTOOD

チラ"!
野宮

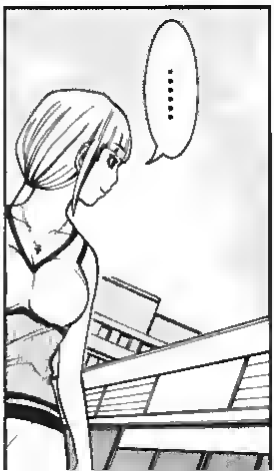

I FORGOT TO TAKE IT OFF ...
WAIT... YOU'RE WRONG!
NO NEED TO BE SO EMBARRASSED
HE ALWAYS BOASTS ABOUT HIS GIRLFRIEND!

PLEASE BRING HER TO YOUR ROOM
ON MY PEEPING DAY
!

NOMI-YA-SAN
ISN'T SHE A CUTE WORK FRIEND

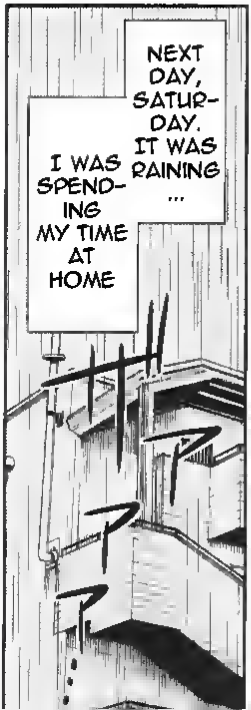
I CAN'T BELIEVE THIS GIRL...
... YOUR PAYMENT IS DONE
GO HOME AL-READY !

... I'M GETTING TIRED ...
HEY
IN THE END, THAT WAS A KISS, RIGHT?


.....

HOW NICE ...
IF KIDO-KUN'S THE BOY-FRIEND, I BET SHE'S HAPPY
LIKE I SAID, SHE'S ...

NO NEED TO BE FLUSTE-RED.
... BUT WE'RE IN THE MIDDLE OF WORK, YOU KNOW!
THAT WAS NOT!!


NEXT DAY, SATUR-DAY. IT WAS RAINING ...
I WAS SPEND-ING MY TIME AT HOME

.....

... I ENVY HER

IF KIDO-KUN'S THE BOYFRIEND SHE MUST BE HAPPY
I WON-DER ...
WHAT NOMIYA-SAN MEAN WHEN SHE SAID THAT
EVEN THOUGH I WANTED TO SAVE MORE MONEY TO GO TO THE HOTEL WITH YURI-CHAN...
THEY SUD-DENLY CHANGED MY SHIFT, WHAT LUCK...
EVEN THOUGH I PLANNED TO SPEND THE WEEK-END I CAN'T SPEND WITH KOTOBIKI-SAN BY DOING MY PART TIME JOB...
I DON'T KNOW HER TOO WELL YET CUZ SHE'S NEW, BUT
SHE'S VERY FEMI-NINE ...
AND CUTE
I WONDER IF SHE HAS A CRUSH ON ME?
I'M PO-PU-LAR?
WHAT AM I THINKING ABOUT!
I HAVE YURI-CHAN!
IDIOT, STUPID TATSU-HIKO!!

ピンポーン
ドキィッ
……
ME AND MY WILD DELU-SION...
WHO IS IT?
ヤチャ
KON-BAN-WA
NOMIYA-SAN!?

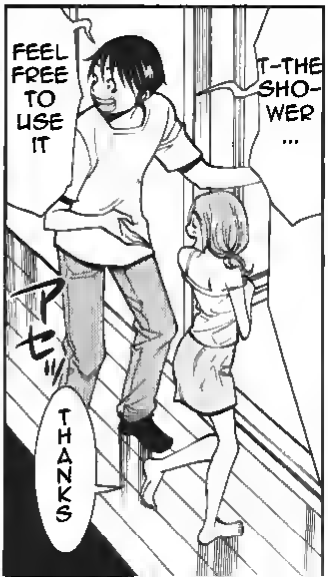
...IT'S COMPLETELY TRANSPARENT
I CAN'T TAKE THE TRAIN WITH THIS MUCH WATER ON ME...
CAN I USE YOUR SHOWER?
YOU TOLD ME BEFORE THAT YOU LIVE IN THE NEIGHBORHOOD.
I CHECKED YOUR APARTMENT NAME AND I FOUND THE PLACE
HOW DID YOU KNOW MY PLACE?
...WHOA
EH!?
ドキッ
OTHERWISE I'LL CATCH A COLD!
ALSO, I'D LIKE TO BORROW KIDO-KUN'S CLOTHES

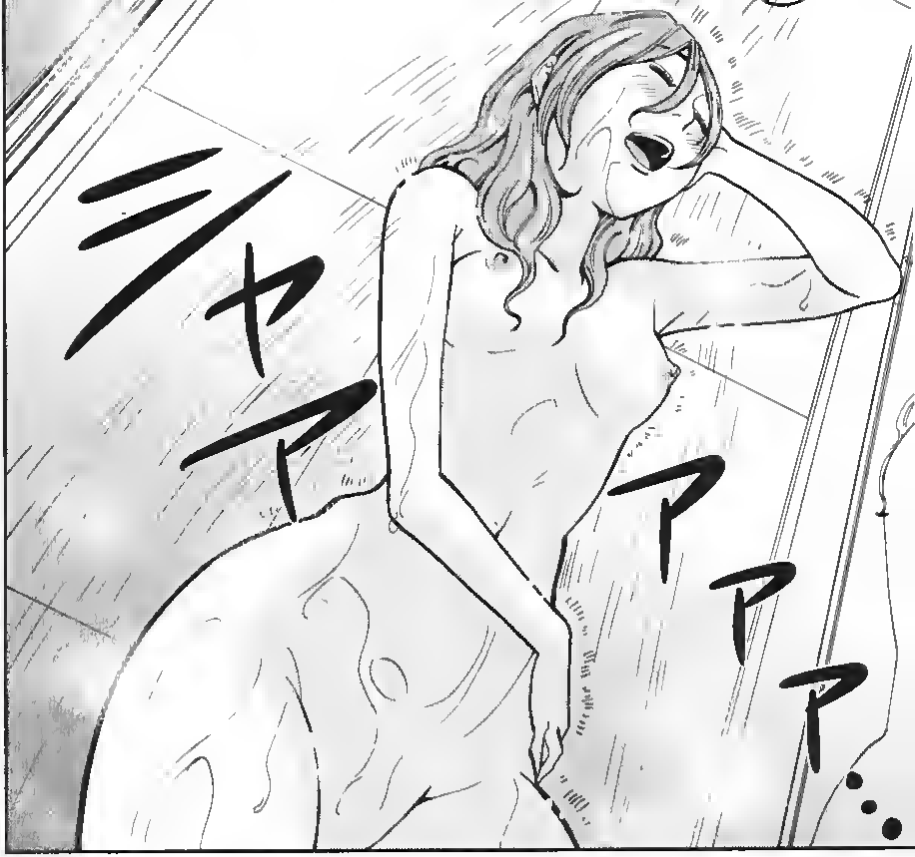
SO?

!
...
BUT
IF YOU SAY YOU STILL WANT TO LOOK
...
THAT'S ALSO FINE

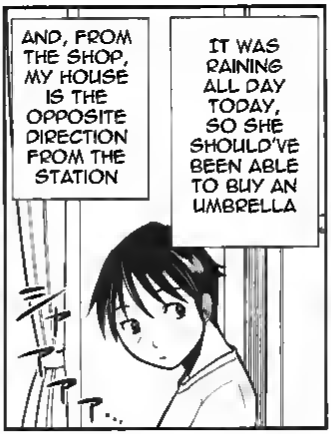
I DON'T UNDERSTAND WHAT'S GOING ON, JUST BEING DRIFTED BY THE STREAM. IT WAS THE SAME WITH THE TIME WITH KOTOBIKI-SAN...

...THIS IS GETTING BAD...
SORRY YURI-CHAN


FEEL FREE TO USE IT
T-THE SHOWER ...
アセ
THANKS


ミヤアアアア...

SHE HAS A REASON TO COME TO MY ROOM ....
BUT WHAT'S THE REASON ?


AND, FROM THE SHOP, MY HOUSE IS THE OPPOSITE DIRECTION FROM THE STATION
IT WAS RAINING ALL DAY TODAY, SO SHE SHOULD'VE BEEN ABLE TO BUY AN UMBRELLA
ミヤアアア...

... BUT IT'S WEIRD

DON'T TELL ME ... NOMIYA-SAN
SERIOSLY IS IN LOVE WITH ME...
DAMN I'M GRINNING
IT WILL BE BAD IF EMIRU SEE SOME-THING WEIRD
I AL-READY HAVE A GIRL-FRIEND
I'M GOING TO THE FAMILY RESTAURANT
BUT WHY DOES IT ALWAYS TURN OUT AS EMIRU WISHES?
THIS KIND OF SITUATION IS A GREAT DISPLAY FOR HER ...
DID SHE PUT A CURSE ON ME?
KIDO-KUN, WHERE ARE YOU GOING?
EH?
ヤチ
AH..
I'LL SPEND SOME TIME OUTSIDE ...

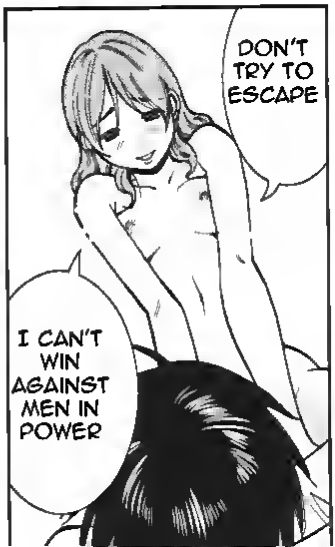
YOU CAN USE MY DRYER...
JUST DROP ME A MAIL WHEN YOU'RE DONE...
DON'T GO!!

NO.. NO- MIYA- SAN
DO YOU THINK I WOULD LET YOU GO?
EVEN THOUGH I FINALLY GOT INTO YOUR ROOM ...
HAA...
..YOU SEE ...
I'M WILLING TO DO ANYTHING FOR MY "BELOVED"...
THIS PART OF ME IS IN GREAT CONDI- TION
...WANNA TRY?
MY BOOBS MAY BE SMALL ...

TLNOTE I THINK THEY ARE FINE THOUGH?

AH
THERE IS A REAC-TION ♥
ムㇷ゚ㇷ゚
ピピ

BUT I CAN SHOUT OUT LOUD
THAT WOULD BRING YOU TROUBLES, RIGHT? FUFU


DON'T TRY TO ESCAPE
I CAN'T WIN AGAINST MEN IN POWER

UH.. NO GOOD. THIS PATTERN...
EMIRU'S PEEPING THIS AGAIN...!
あっっ
ビンッ
ちゅっ
ちゅっ
…AH…
スル…
…AH…

はっ…
ビクッ
ンちゃ…
…ン…
ビクッ

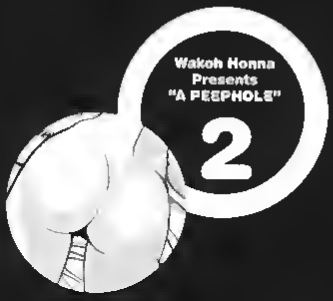
…！
プロリ…
…！
…！

Beyond the Wall
BTWscan

Nozoki Ana

TL/ zephyranthez
Editor/ Azwald

RAW/ mistghost @ JCafe21 Winny Club


Wakoh Honna
Presents
"A PEEPHOLE"
2

:TLNOTE:

106: IRASSHAIMASE IS A GREETING TO WELCOME A CUSTOMER TO YOUR SHOP. WELL, ACTUALLY "IRASSHAI" IS ALSO USED TO WELCOME A GUEST TO YOUR HOUSE. IN THIS PAGE, KIDO SAID "IRASSHAIMASE" (WELCOME) AND EMIRU REPLIED "IRASSHAIMASHITA" (I CAME)

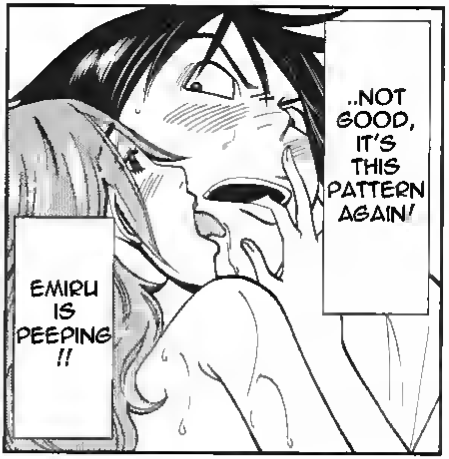
113: "I'M POPULAR" <- HE ORIGINALLY SAID "MOTE-KI" WHICH ACTUALLY MEANS "A POPULAR SEASON." HE USUALLY HAD NO LUCK WITH THE WOMEN, BUT ONE TIME, SUDDENLY ALL THE WOMEN STARTS TO NOTICE HIM. THIS SUDDEN CHANGE IS USUALLY CALLED "MOTEKI" IN JAPANESE

114: KONBANWA: GOOD EVENING

YES! THIS CHAPTER IS FULL OF SMALLER BOOBS, BUT THAT IS FINE TOO. ENJOY YOUR MASTURBATING-CLIFFHANGER

HELP ME!
第16話

I HEARD THAT YOUR BOOB GETS BIGGER WHEN GROPED BY A MAN...
I WONDER IF THAT'S JUST A LEGEND?
SHALL WE TRY IT? KIDO-KUN...
NO- NOMIYA-SAN...

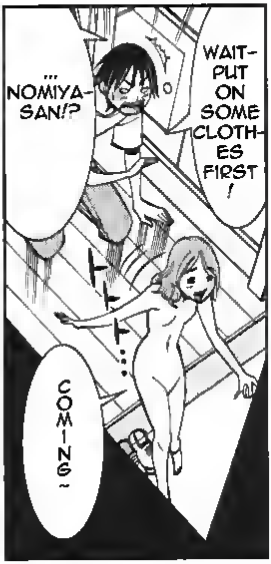

..NOT GOOD, IT'S THIS PATTERN AGAIN!
EMIRU IS PEEPING !!

ピンポーン

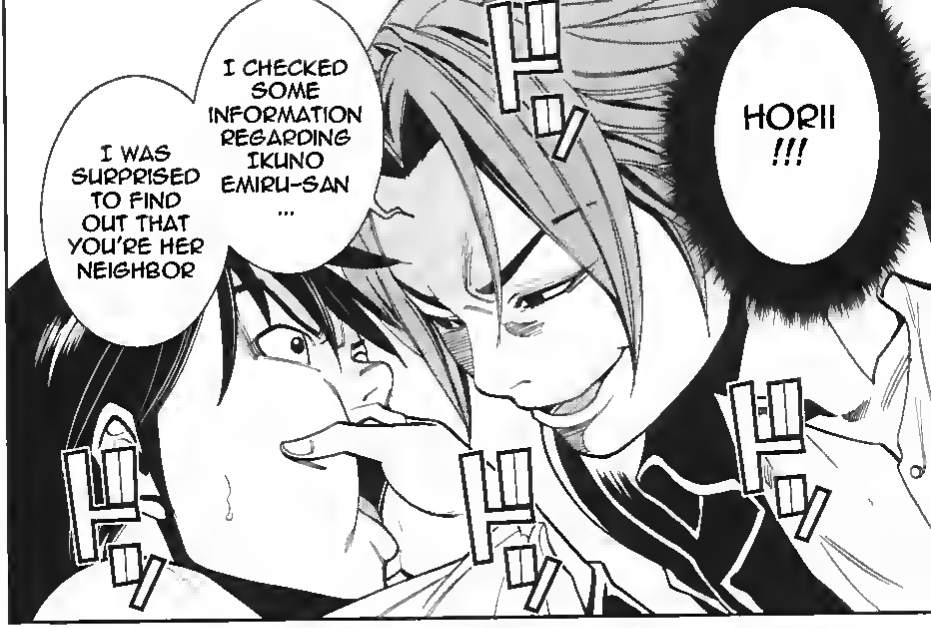
...
I'M SAVED
...
EVEN-THOUGH IT'S A BIT DIS-APPOIN-TING
.....

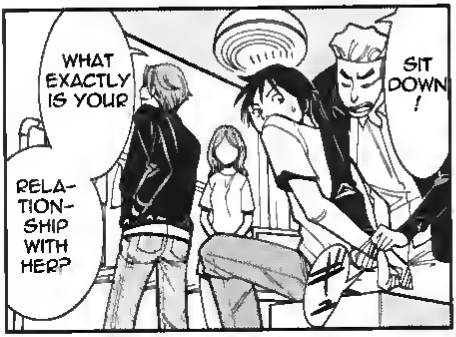
EMIRU WILL GET A GRASP OF MY OTHER WEAK-NESS!
NO-NOMIYA-SAN, WAIT A MINUTE-!
A-ANY-WAY, I GOTTA ESCA-PE ...
NO-WAY ~ ♥

I TRICKED YOU, KIDO-KUN
...SORRY,


...NOMIYA-SAN!?
WAIT-PUT ON SOME CLOTH-ES FIRST!
COMING ~

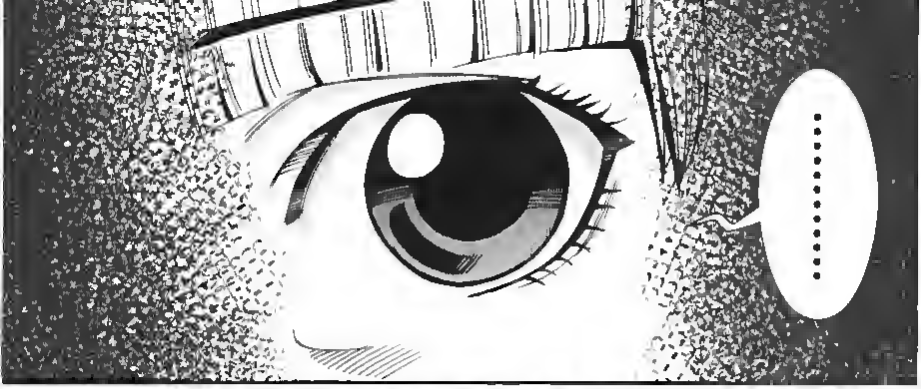
UAH!!
EH !?
...YOU ARE!!!
!
KIDO-KUN
IT'S BEEN A WHILE


HORII !!!
I CHECKED SOME INFORMATION REGARDING IKUNO EMIRU-SAN ...
I WAS SURPRISED TO FIND OUT THAT YOU'RE HER NEIGHBOR


SIT DOWN!
WHAT EXACTLY IS YOUR RELATIONSHIP WITH HER?

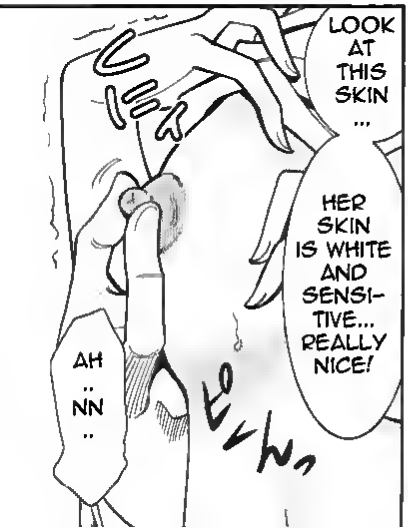
YOU'RE DATING RIGHT?
YOU'RE HAVING SEX EVERYDAY, EH?

HE HAS NOT BEEN AROUND SINCE HE ALMOST RAPED EMIRU THAT TIME...
WHY IS HE HERE RIGHT NOW!?


.....

SORRY, KIDO-KUN...
I TURNED OUT HAVING TO TRICK YOU

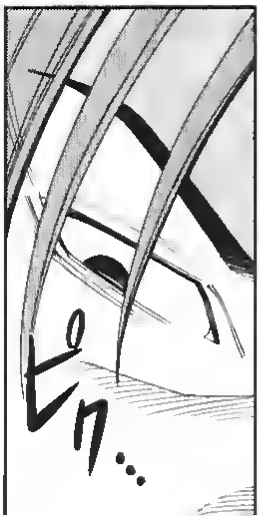
HO-NEST-LY,I...
STILL DON'T UNDER-STAND THIS SITUA-TION...


LOOK AT THIS SKIN ...
HER SKIN IS WHITE AND SENSI-TIVE... REALLY NICE!
AH .. NN ..

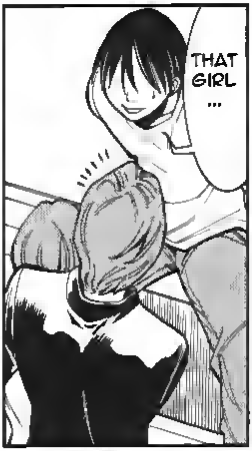
WOMEN ARE NICE, HUH, KIDO-KUN...
..A .. AH ..
ESPECIALLY IF SHE'S IN LOVE WITH YOU, SHE'LL DO WHATEVER TO PLEASE YOU
MA... MAKO-TO-KUN...

THEY'RE ACCOMPLICES
...SO SHE'S HIS GIRLFRIEND

AH.. N.... AAH....
I EVEN MADE NANAMI DO THE PART TIME JOB TO GET NEAR YOU...
DOESN'T THAT FEEL GREAT?



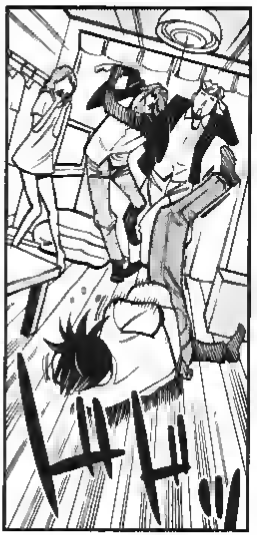
I'M DEFYING HIM WITH MY ALL
DID YOU GET THAT GIRL BY RAPING HER?
LIKE WHAT YOU TRIED TO DO TO EMIRU?


THAT GIRL ...

キャア

HORII-KUN,
THE NEIGH-BOR GIRL IS NOT HOME
カラ
HA?

...SO YOU KNEW ...
I GUESS EMIRU TOLD YOU ABOUT IT



TSK
LUCKY BITCH ...
I PEEPED FROM THE VERANDA, AND HER CURTAIN WAS OPEN
IT'S COMPLETELY EMPTY, CAN'T EVEN FEEL THE PRESCENCE OF A HUMAN
NOW, WHAT WILL YOU DO, KIDO!
WE CAN'T START THE PARTY WITHOUT TODAY'S STAR, RIGHT!

AND I WANTED TO GET A BLACKMAIL SHOT OF YOU AND EMIRU ...
AND PUBLISH IT TO THE NET..
THAT WILL RUIN HIS LIFE!
AND LET ME DO HER AFTER-WARD♥

...EMIRU ESCAPED....
THAT'S GOOD... DON'T COME HOME TODAY...

SHE HAD YOU PRETTY BAD, RIGHT ?
STOP GOING AFTER HER ALREADY

...HORII
WHY ARE YOU SO CON-CERNED ABOUT HER?

SHE CAN'T BE HANDLED BY ANY NORMAL MAN...
YOU KNOW IT FIRST HAND TOO, RIGHT?

MAKO-TO-KUN!
... YOU TALK AS IF YOU WERE LOOKING AT THE SCENE!
OR WERE YOU ACTUALLY WATCHING!?

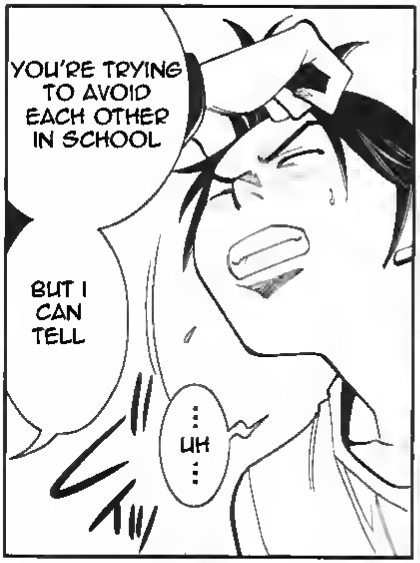
I HATE MEN LIKE YOU
DO IT IF YOU CAN
.....

YOUR TARGET WAS TO SETTLE THINGS WITH THE NEIGHBOR GIRL, RIGHT?
THAT'S WHY I HELPED YOU!
STOP HITTING HIM ALREADY!

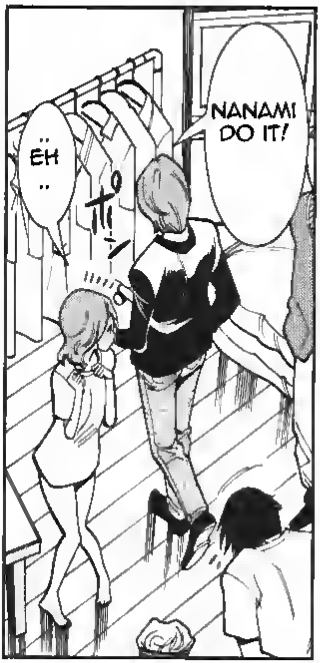
... I GET IT
YOU DO HIM

... NA-NA-MI,
DID YOU FALL FOR HIM?
THAT'S NOT IT!!!

EH !?
S..STOP IT HORII!
THERE'S REALLY NOTHING BETWEEN ME AND HER!!
SHE WON'T FEEL ANYTHING EVEN IF YOU SHOW HER SOMETHING LIKE THAT!!
EMIRU'S NOT HERE...
SO THERE'S NO CHOICE OTHER THAN TAKING A BLACKMAIL SHOT OF HIM
ﾆﾔﾆﾔ
RIGHT ?

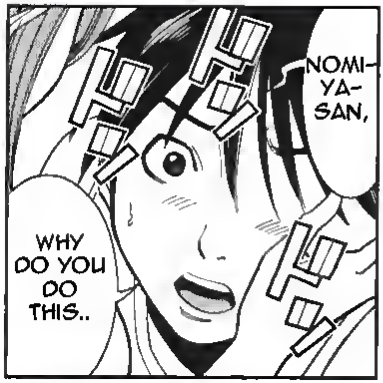


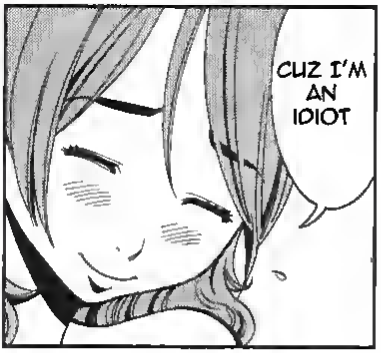
T/S I GOT THE MEANING, BUT IS IT THE RIGHT PRONOUNCIATION?



T/S YEA, BOTH NEGATION NULIFY EACH OTHER

WHICH ONE DO YOU PREFER?
IT'S EITHER TAKING A BLACKMAIL SHOT OF HIM, OR BEATING HIM TO PULP
HYO~ IS THIS ALRIGHT, HORII-KUN?
TAKE IT PROPERLY!
I...
I GET IT...
I'M SORRY, KIDO-KUN...


NOMI-YA-SAN,
WHY DO YOU DO THIS..


CUZ I'M AN IDIOT

YOU HAD TO GO THROUGH SUCH EXPE-RIENCE
IT'S MY FAULT... SORRY

S.. STOP IT!!
DON'T MOVE !

CUZ MAKOTO-KUN WAS SO ENGROSSED IN THIS GIRL CALLED EMIRU, HE WON'T LOOK AT ME...
I WANT HIM TO END IT

YOU MIGHT FEEL PAIN IN YOUR HEART IF YOU THINK ABOUT YOUR GIRLFRIEND...
BUT I'LL PLEASE YOU NOW
NN!!

NO.. NOT GOOD. THIS IS BAD!
EVERY-ONE WILL GET HURT IF THIS CONTI-NUED!!
N..

DOING AS HE SAY IS...
MY WAY OF EXPRES-SING LOVE...

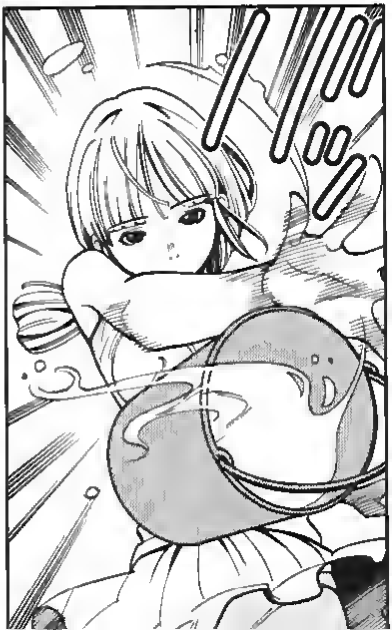
NOMI-YA-SAN,
DOESN'T YOUR HEART HURT DOING THIS IN FRONT OF HORII?

THIS GIRL, AND ALSO ME...
PLEASE... SOMEONE... GOD... HELP ME!
HEY, THIS GUY IS CRY-ING!
THAT'S LAME!

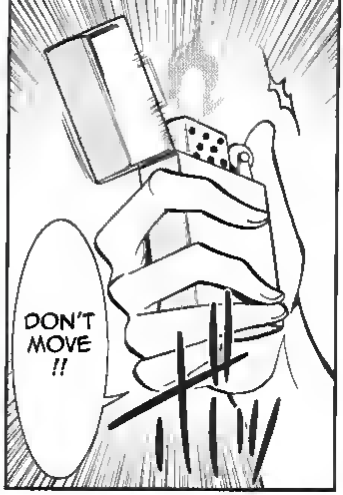
EMIRU!?
UOH, WHO'S THAT GIRL!?
WHERE DID SHE COME FROM?

WA-!!

... WHAT'S THIS SMELL? ...
... OIL !?



HORII-KUN, I WILL KILL YOUR GIRLFRIEND ...
IF YOU DO ANYTHING ELSE TO KIDO-SAN ...


DON'T MOVE !!

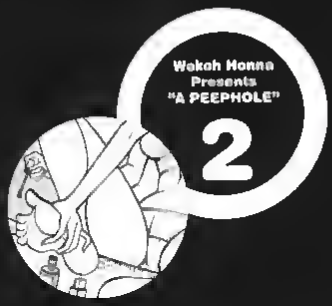
...AND I'LL KILL YOU TOO

Beyond the Wall
BTWscan

Nozoki Ana

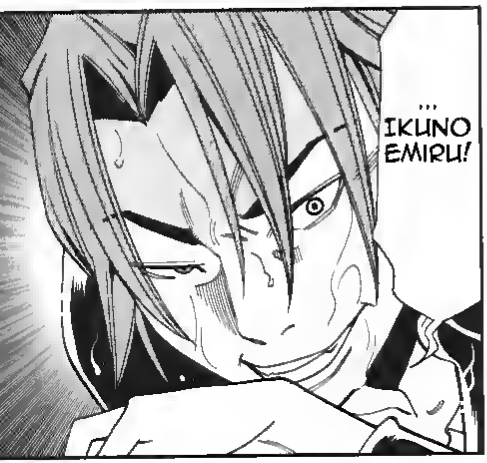
TL/ zephyranthez
Editor/ Azwald

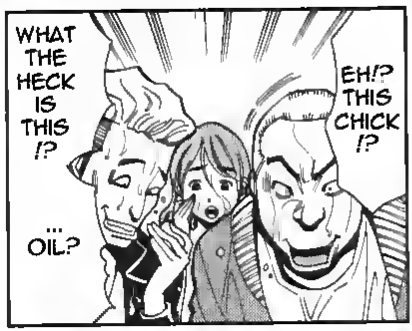
RAW/ mistghost @ JCafe21 Winny Club


Wakoh Honna
Presents
"A PEEPHOLE"
2

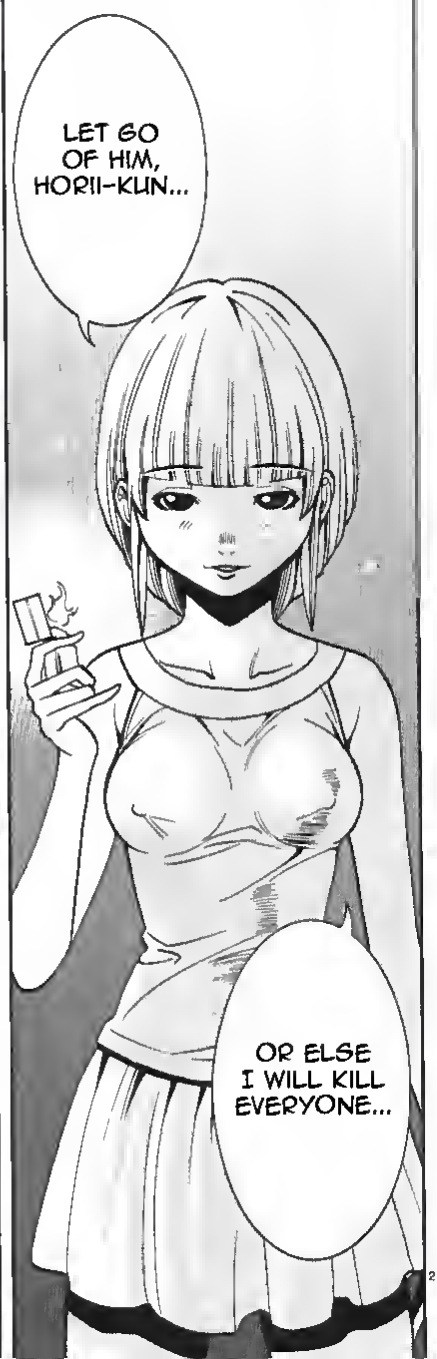
TLNOTE:
135: RIGHT, HORII SAID HE WANTED TO GET A "HAMEDORI" OF KIDO AND EMIRU. "HAMEDORI" BASICALLY MEANS TAKING A PHOTO OF 2 PERSON HAVING SEX. IT INCLUDES A GUY TAKING PHOTOS OF HIS PARTNER DURING SEX TO PUBLISH IT ELSEWHERE (INTERNET, MAGAZINE, WHATEVER), OR IN HORII'S CASE, TAKING A SHOT OF 2 PEOPLE HAVING SEX, WELL, GENERALLY FOR BLACKMAILING.

FOREVER FROM NOW ON
第17話

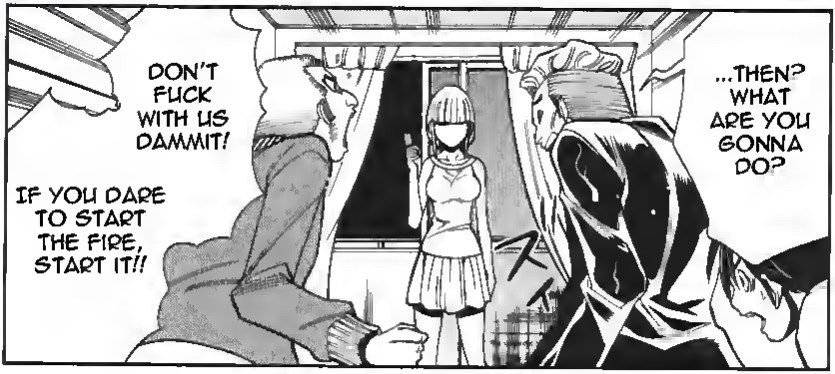

... IKUNO EMIRU!


WHAT THE HECK IS THIS !?
EH!? THIS CHICK !?
... OIL?

...IDIOT. EMIRU, WHY DID YOU COME!?
EVEN THOUGH HORII'S TARGET IS YOU..!!

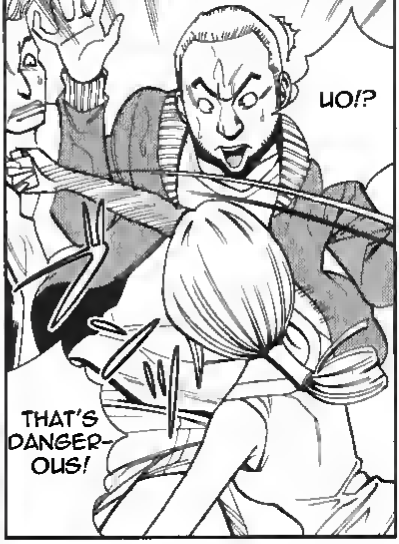

LET GO OF HIM, HORII-KUN...
OR ELSE I WILL KILL EVERYONE...

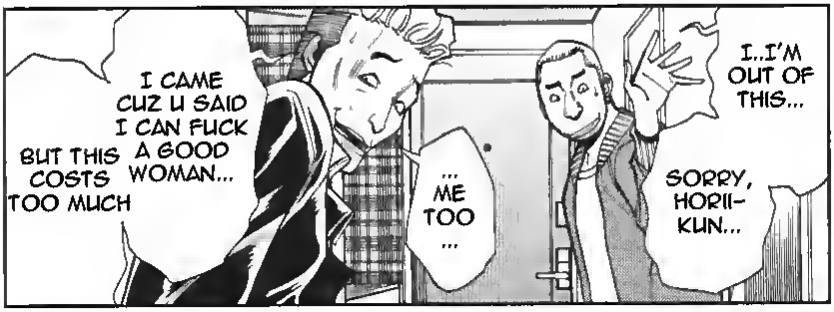
THAT DAY, I PEEPED AT HER BY CHANCE AND MANAGED TO SAVE HER...
BUT THIS TIME, THEY WILL RAPE HER FOR SURE!


DON'T FUCK WITH US DAMMIT!
IF YOU DARE TO START THE FIRE, START IT!!
...THEN? WHAT ARE YOU GONNA DO?

3

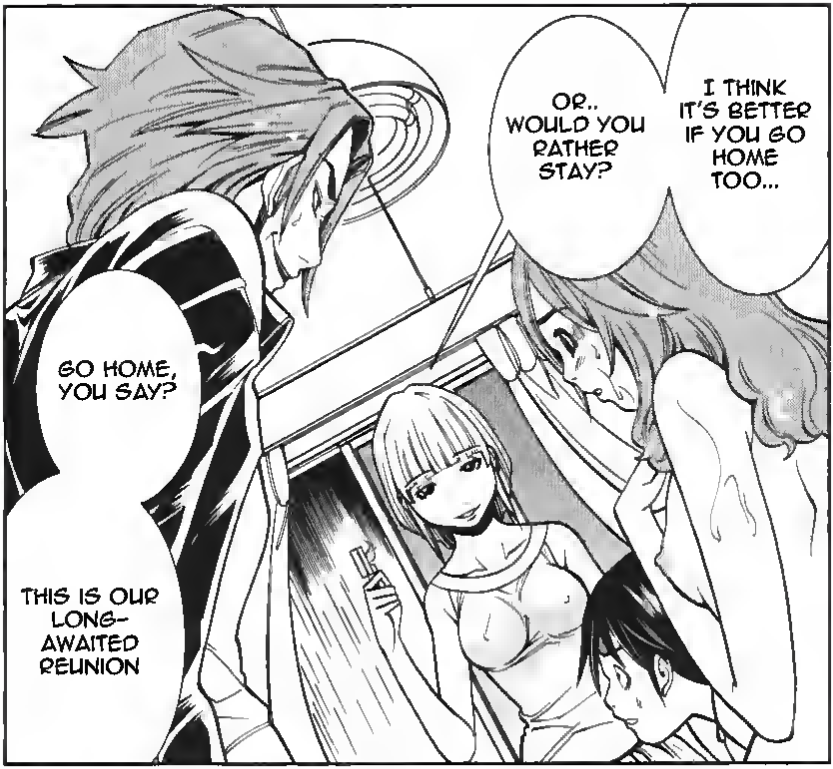
... DON'T TAUNT HER TOO MUCH ...
SHE'LL SERI-OUSLY GET YOU


UO!?
THAT'S DANGER-OUS!


I..I'M OUT OF THIS...
SORRY, HORII-KUN...
... ME TOO ...
I CAME CUZ U SAID I CAN FUCK A GOOD WOMAN... BUT THIS COSTS TOO MUCH

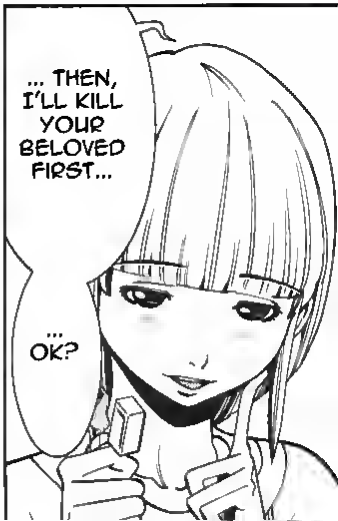
HORII-KUN ...
WHAT ABOUT YOU?

ガチャン!
... TSK

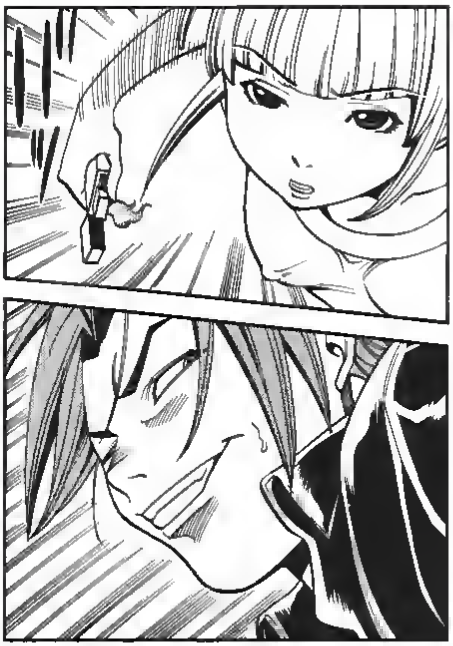

I THINK IT'S BETTER IF YOU GO HOME TOO...
OR.. WOULD YOU RATHER STAY?
GO HOME, YOU SAY?
THIS IS OUR LONG-AWAITED REUNION

...MA-KOTO-KUN

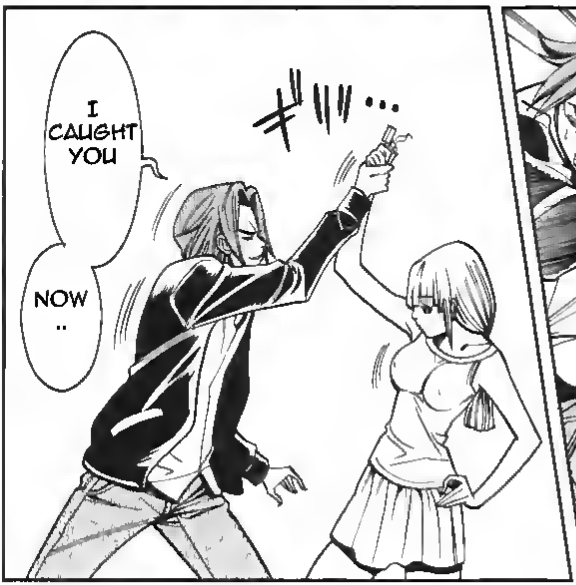
OH, ARE YOU TALKING ABOUT NANAMI?
DO AS YOU WISH


... THEN, I'LL KILL YOUR BELOVED FIRST...
... OK?

HORII, YOU GO HOME!
WHAT'S THE MEANING IN DOING THIS?
...HEY STOP IT ALREADY
THE FIGHT'S FINISHED!
IF YOU DON'T LIKE ME OR THIS GIRL, WE WON'T MEDDLE WITH YOU ANYMORE..
JUST FORGET EVERY-THING, PLEASE!
I'LL ALSO FORGET WHAT HAPPENED TODAY
...STOP...

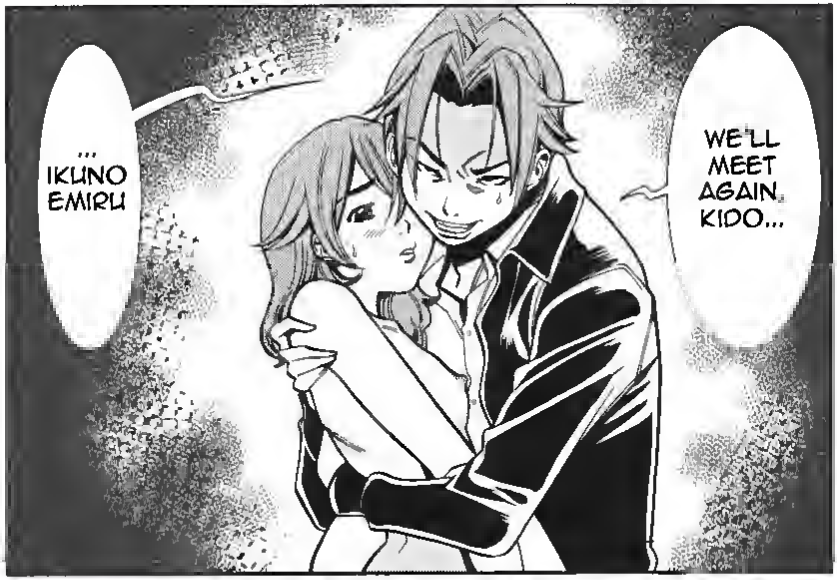


TALKING RUBBISH!
KYA!


I CAUGHT YOU
NOW ..

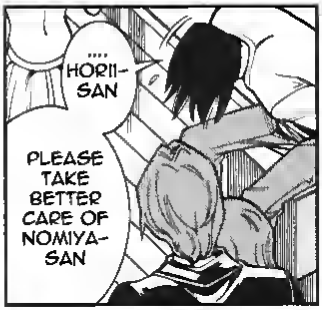
WHAT WILL YOU DO!!

T/S:IT'S OVER 9000!!!

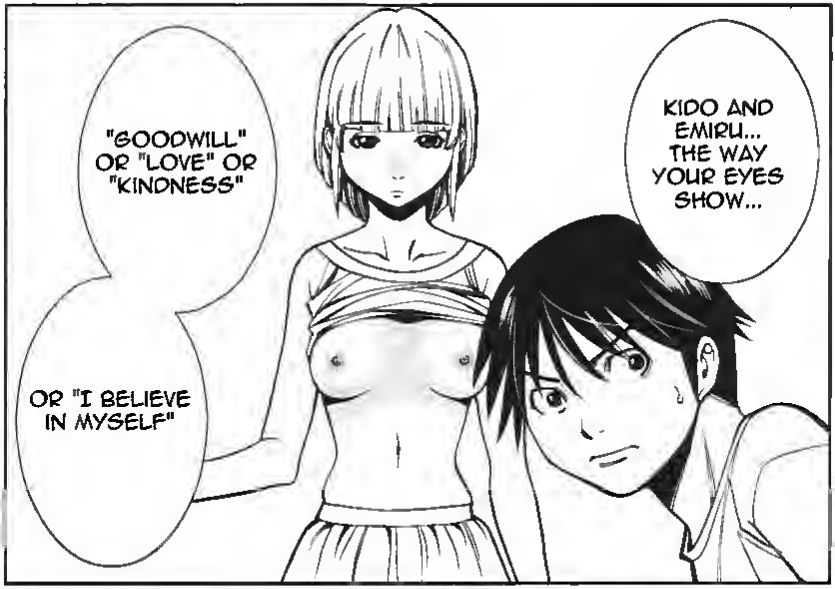

WE'LL MEET AGAIN, KIDO...
...IKUNO EMIRU

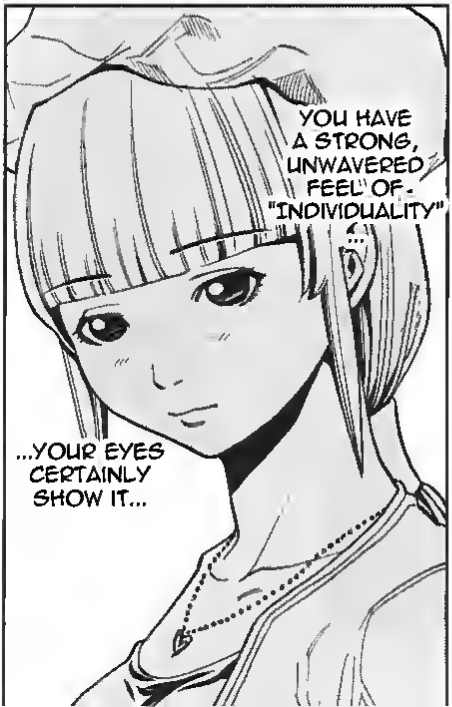
...THAT EYES...
I HATE HOW YOU LOOK AT ME...

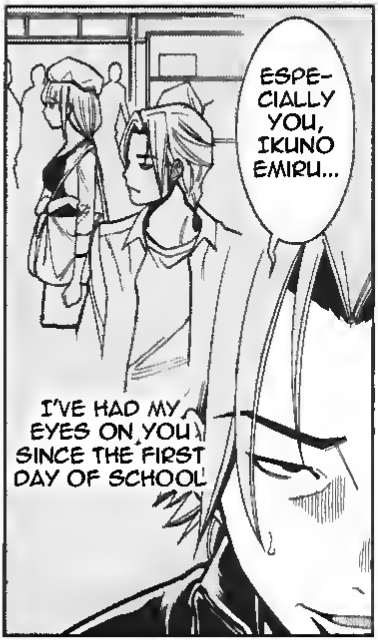
.....


.....HORII-SAN
PLEASE TAKE BETTER CARE OF NOMIYA-SAN

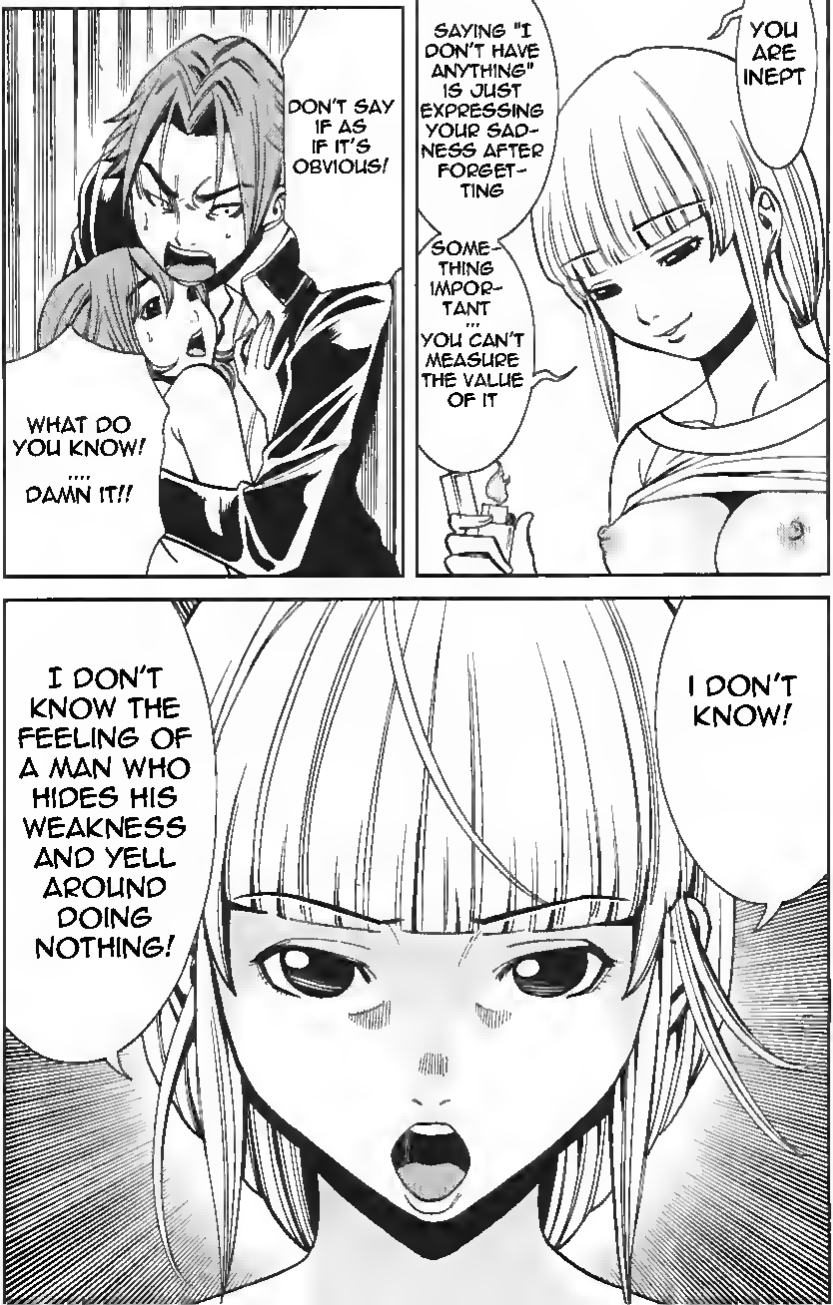
SHE LOVES YOU...
...THAT'S WHY SHE AGREED TO COOPERATE WITH THIS STUPID PLAN...

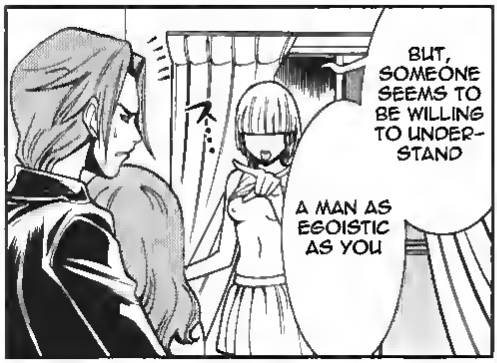

KIDO AND EMIRU... THE WAY YOUR EYES SHOW...
"GOODWILL" OR "LOVE" OR "KINDNESS"
OR "I BELIEVE IN MYSELF"


YOU HAVE A STRONG, UNWAVERED FEEL OF "INDIVIDUALITY"
...YOUR EYES CERTAINLY SHOW IT...


ESPE-CIALLY YOU, IKUNO EMIRU...
I'VE HAD MY EYES ON YOU SINCE THE FIRST DAY OF SCHOOL

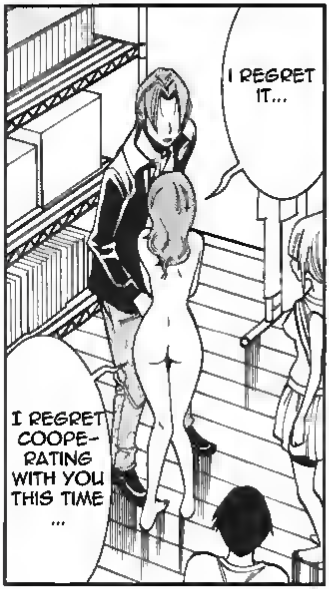
IT'S PROBABLY MY NATURAL INSTINCT...
I INSTINCTIVELY WANT TO DESTROY PEOPLE WITH THOSE EYES...
I ENTERED THE SCHOOL JUST BECAUSE I THINK DRAWING IS FUN...
MY FRIENDS ALL LEAVE ME WHEN SOMETHING BAD HAPPENS...
I DON'T HAVE ANYTHING ... ANYTHING ...
DREAM... OR GOAL IN LIFE...

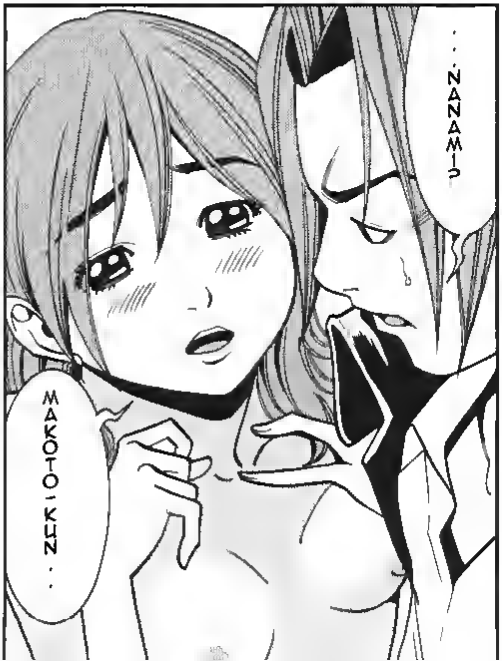

YOU ARE INEPT
SAYING "I DON'T HAVE ANYTHING" IS JUST EXPRESSING YOUR SADNESS AFTER FORGETTING
SOMETHING IMPORTANT ... YOU CAN'T MEASURE THE VALUE OF IT
DON'T SAY IF AS IF IT'S OBVIOUS!
WHAT DO YOU KNOW! .... DAMN IT!!
I DON'T KNOW!
I DON'T KNOW THE FEELING OF A MAN WHO HIDES HIS WEAKNESS AND YELL AROUND DOING NOTHING!

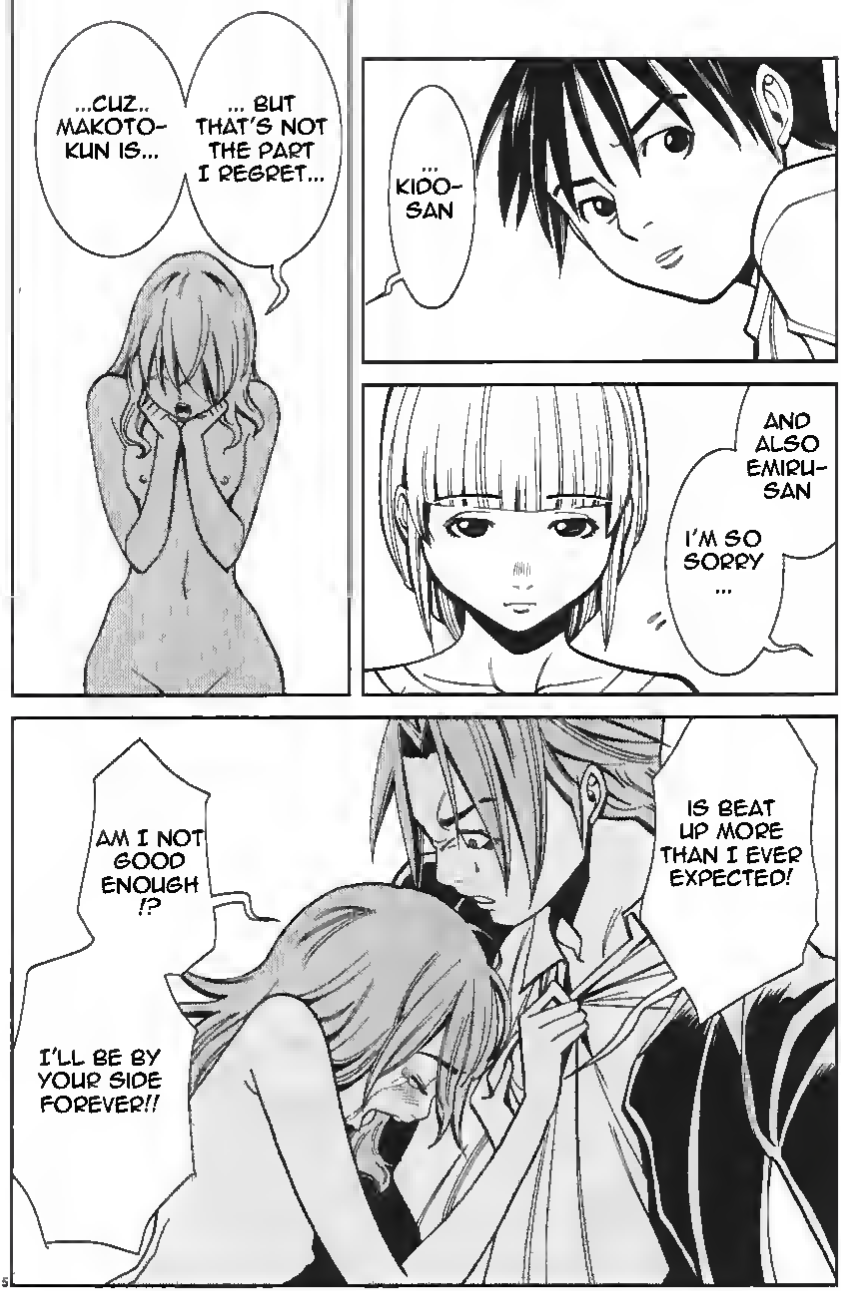

BUT, SOMEONE SEEMS TO BE WILLING TO UNDER-STAND
A MAN AS EGOISTIC AS YOU

ARE YOU OK WITH NOT REALIZING HER EXISTENCE?

WHAT !?

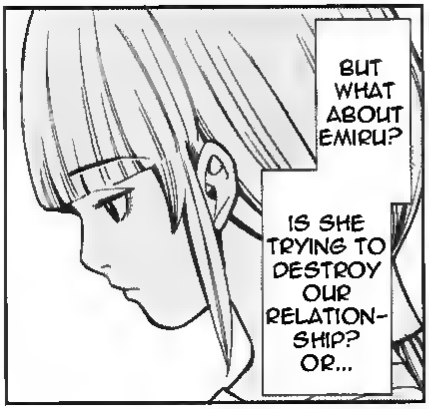

I REGRET IT...
I REGRET COOPE-RATING WITH YOU THIS TIME ...

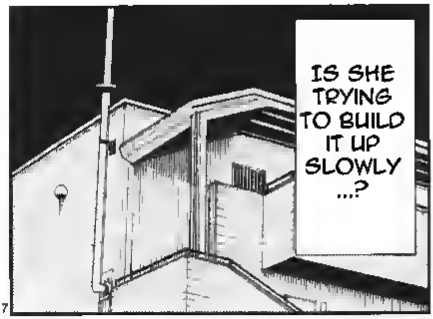

...NANAMI?
MAKOTO-KUN...


...CUZ.. MAKOTO-KUN IS...
... BUT THAT'S NOT THE PART I REGRET...
... KIDO-SAN
AND ALSO EMIRU-SAN
I'M SO SORRY ...
AM I NOT GOOD ENOUGH !?
I'LL BE BY YOUR SIDE FOREVER!!
IS BEAT UP MORE THAN I EVER EXPECTED!

I.. I ALWAYS MAKE YOU EXPE-RIENCE HARD-SHIPS...
EVEN TODAY, I USED YOU TO BLACKMAIL KIDO...
.....
.....
I'VE LOVED YOU SINCE HIGH SCHOOL DAYS!
ALWAYS.. ALWAYS!!
I WILL ALWAYS LOVE YOU!!!

INEPT ...
EMIRU SAID THAT TO HORII...


BUT WHAT ABOUT EMIRU?
IS SHE TRYING TO DESTROY OUR RELATION-SHIP? OR...


IS SHE TRYING TO BUILD IT UP SLOWLY ...?

NANAMI...

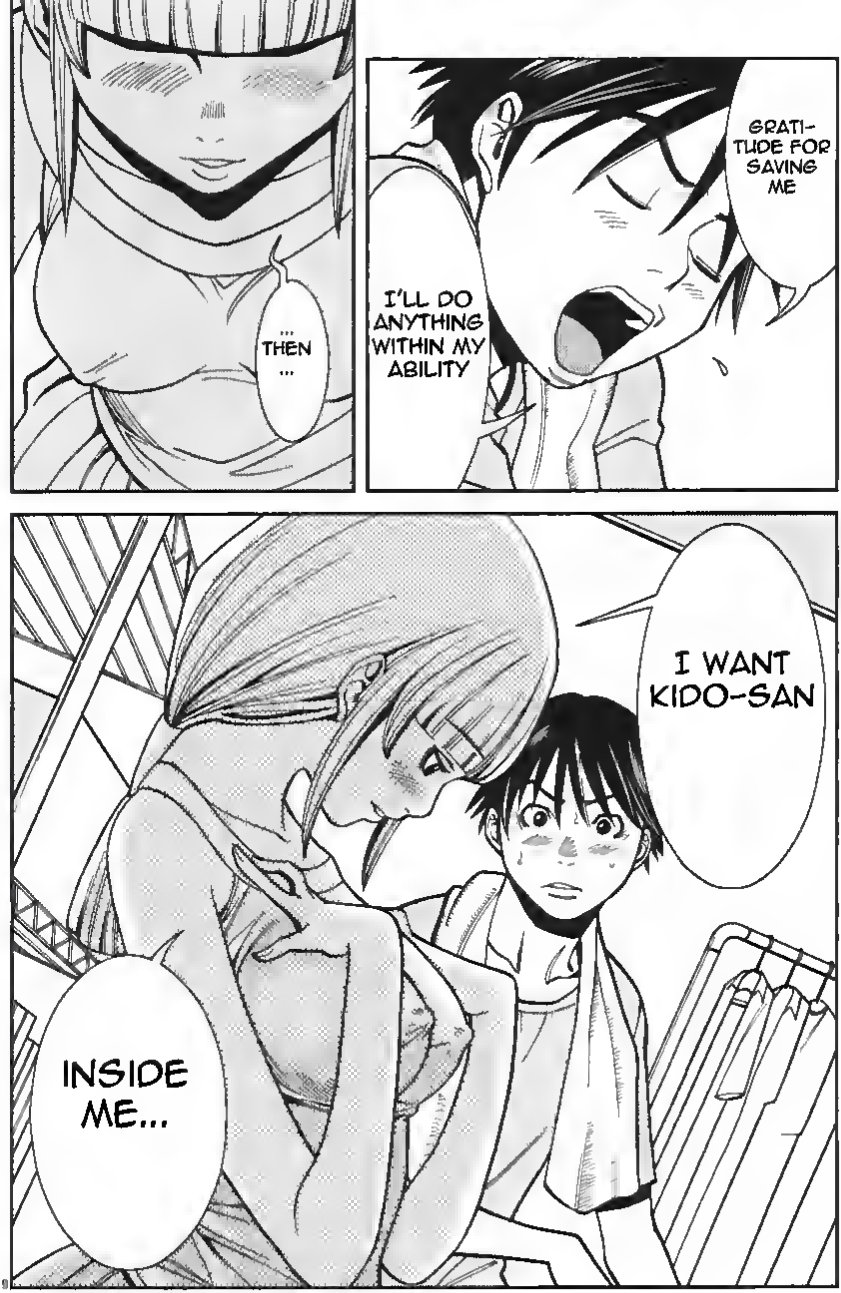
...
THEY'RE OFF?
YES,
"PLEASE TELL KIDO WE'RE SORRY", THEY SAID

カチャ

EVEN THOUGH I MADE HER GO THROUGH ANOTHER UNPLEASANT EXPERIENCE...
I'M SAVED BY EMIRU TODAY
... THANKS

AH, I'LL DO IT...
IT'S FINE
I DIRTIED IT, AFTER ALL

GRATITUDE?
I'LL THANK YOU FOR TODAY...
JUST TELL ME WHAT YOU WANT


... THEN ...
I'LL DO ANYTHING WITHIN MY ABILITY
GRATI-TUDE FOR SAVING ME
I WANT KIDO-SAN
INSIDE ME...

Beyond the Wall
BTWscan

Nozoki Ana

TL/ zephyranthez
Editor/ Azwald

RAW/ mistghost @ JCafe21 Winny Club

Wakoh Honna
Presents
"A PEEPHOLE"
2

:TLNOTE:

TITLE: IS VERY LITERALLY TRANSLATED. FROM NOW ON, FOR-EVER :D DO TAKE IT AS A "FOREVER EVER AFTER" IF YOU PREFER TO, CUZ I BELIEVE IT HAS THE SAME MEANING

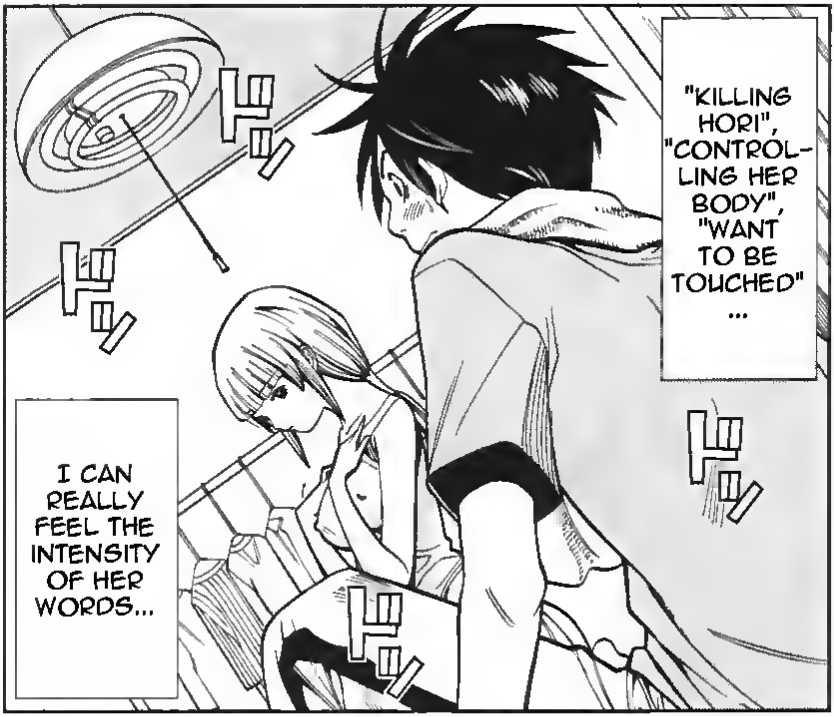
155: LITERALLY HE SAID "PLEASE THINK OF NOMIYA" OR "PLEASE CONSIDER HER FEELING" BUT I BELIEVE "PLEASE TAKE BETTER CARE OF HER" ALSO FITS IN THE CONTEXT

156: "YOUR EYES CERTAINLY SHOW IT" HONESLY I DON'T KNOW HOW TO EXPRESS THIS LITERALLY, SO I LOCALIZE THIS TO EXPRESS IT GENERALLY WITHOUT CHANGING THE MEANING TOO MUCH

RANT: HOLY, THIS CHAPTER IS FULL OF DRAMA AND SHIT

IS IT FINE?
第18話

IN... INSIDE YOU...
WHAT... DO YOU MEAN?
RIGHT NOW, FROM THE BOTTOM OF MY HEART, I WISH FOR YOU TO TOUCH ME
THAT FEELING IS CONTROLLING MY WHOLE BODY


"KILLING HORI", "CONTROLLING HER BODY", "WANT TO BE TOUCHED" ...
I CAN REALLY FEEL THE INTENSITY OF HER WORDS...

STOP JOKING ALREADY ...
I SERIOUSLY WANT TO THANK YOU ...
...C'MON I CAN TREAT YOU A DELICOUS MEAL OR SOMETHING ...

IN OTHER WORD, SHE'S SAYING "LET'S HAVE SEX"..
IN THIS TIMING ...?
H... HEY.. ...

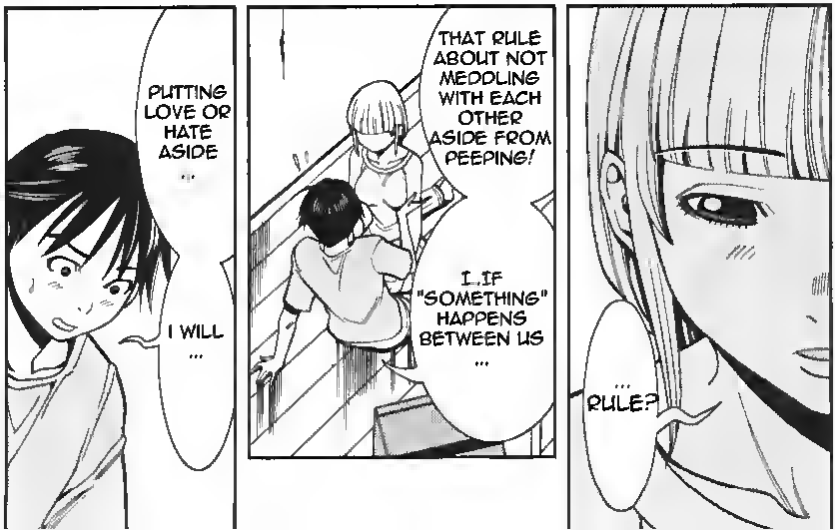
... I'M SERIOUS
UOH..!
!!

SOMEHOW I'M ALWAYS GETTING PUSHED AROUND...
NOW THAT I THINK ABOUT IT, THIS PEEPING LIFE BEGAN SINCE THAT TIME...

THAT NIGHT WHEN I PUSHED EMIRU DOWN EVEN THOUGHI I DIDN'T MEAN TO...
IT'S OPPOSITE FROM THAT TIME...

...WHY?
IF YOU DON'T GET BIG IT CAN'T GO IN...
WA.. HEEY, WAIT!!

THE... THE RULE!
RIGHT... THIS IS AGAINST THE RULE!!


PUTTING LOVE OR HATE ASIDE ...
I WILL ...
THAT RULE ABOUT NOT MEDDLING WITH EACH OTHER ASIDE FROM PEEPING!
I...IF "SOMETHING" HAPPENS BETWEEN US ...
... RULE?

I'M NOT TOUGH ENOUGH TO THINK NOTHING OF SOMEONE I HAD SEX WITH...
NOT BE ABLE TO IGNORE YOU...

I UNDER-STAND ...
AND I'VE BEEN SUFFERING ALL THIS TIMES...
YOU'RE LATE AT REALIZING IT!

... THE RULE, RIGHT ...
I INDEED CREATED SOME-THING MEDDLE-SOME...

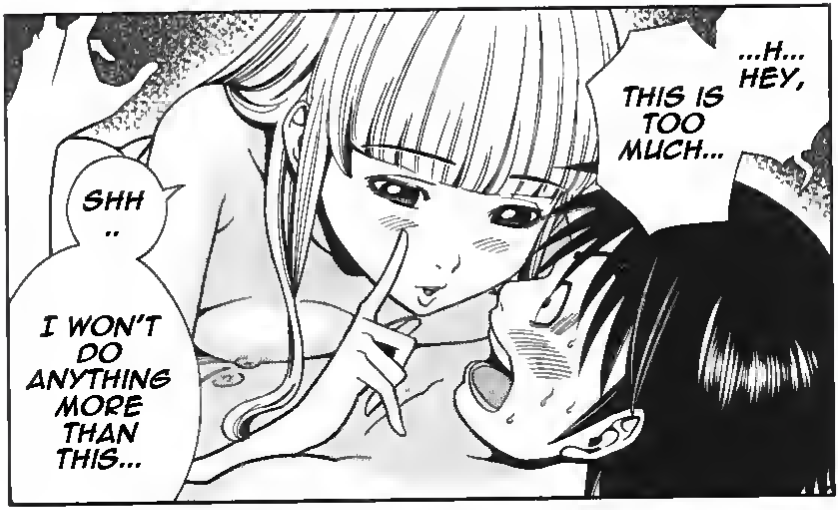
EH?

THEN LET'S "SLEEP TOGE-THER"
...AT LEAST SHE UNDER-STANDS ...

WA..
WAIT...
WHAT
ARE
YOU
DOING!!
LET'S
SLEEP
TOGETHER
....
NAKED

THROUGH THE "HOLE"
I'VE SEEN HER NAKED BEFORE... BUT...
THIS SCENE IN FRONT OF MY EYES FEELS DIFFERENT
I CAN'T REPLY HER BECAUSE OF THE TENSION FROM...
IS IT FINE?
VARIOUS HAPPENINGS TODAY AND BEING SAVED BY EMIRU ...
KIDO-SAN?
A? AAH..
IN THE END MY SILENCE...
SIGNED AN "OK" TO HER
.....

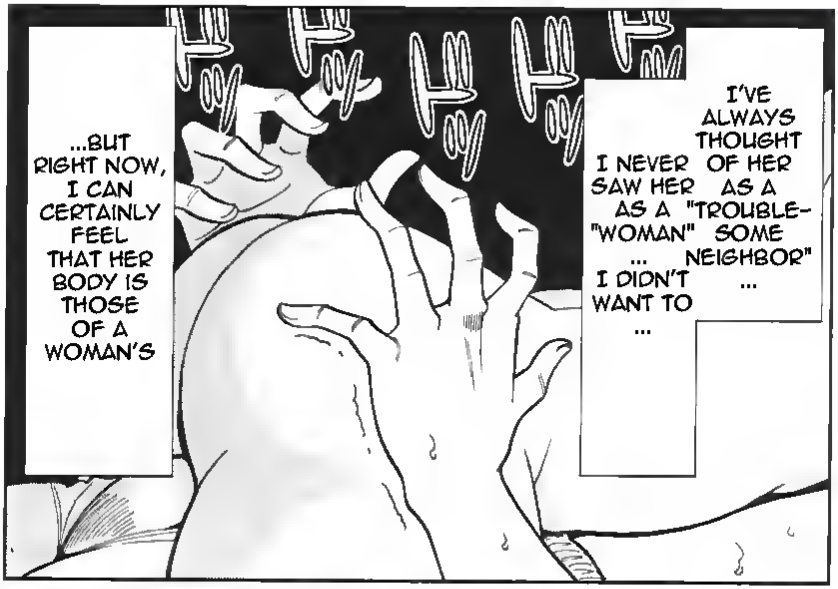
EH?
WHAT?
THE BLANKET IS UNNECESSARY ...
I...
!!
WILL BECOME YOUR BLANKET


...H... HEY, THIS IS TOO MUCH...
SHH .. I WON'T DO ANYTHING MORE THAN THIS...

IT'S SO FAST .... SO STRONG ...
...IS THIS MY SOUND ?

PLEASE LISTEN... OUR HEARTBEAT... THE SOUND OF BOTH OF US
BADUMP... BADUMP... BADUMP... BADUMP...

... OR IS IT YOURS ?

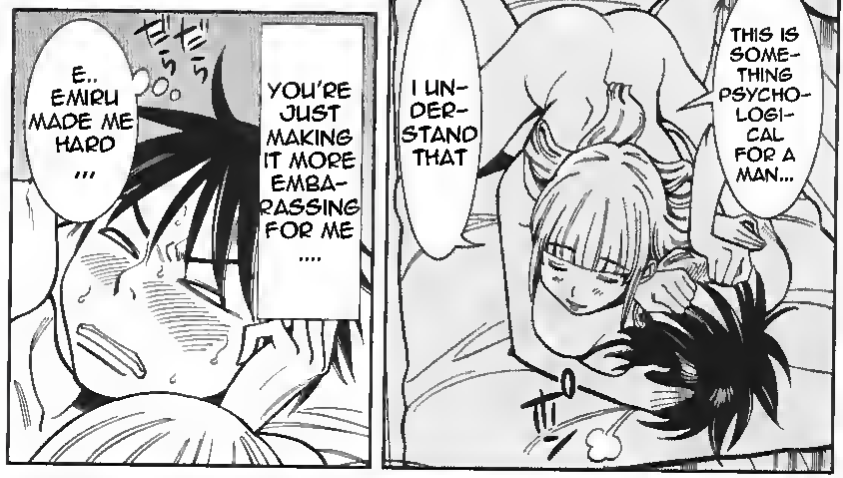

I'VE ALWAYS THOUGHT OF HER AS A "TROUBLE-SOME NEIGHBOR" ...
I NEVER SAW HER AS A "WOMAN" ...
I DIDN'T WANT TO ...
...BUT RIGHT NOW, I CAN CERTAINLY FEEL THAT HER BODY IS THOSE OF A WOMAN'S

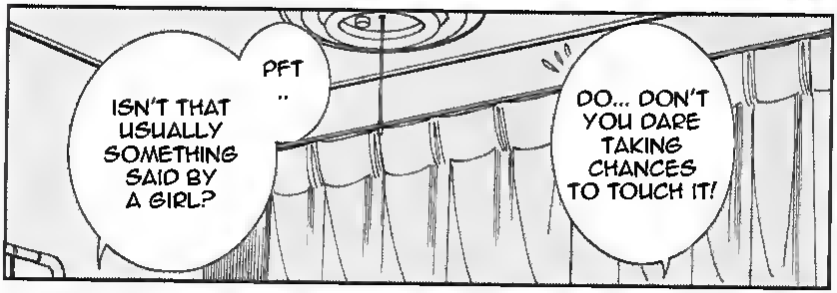
EH?

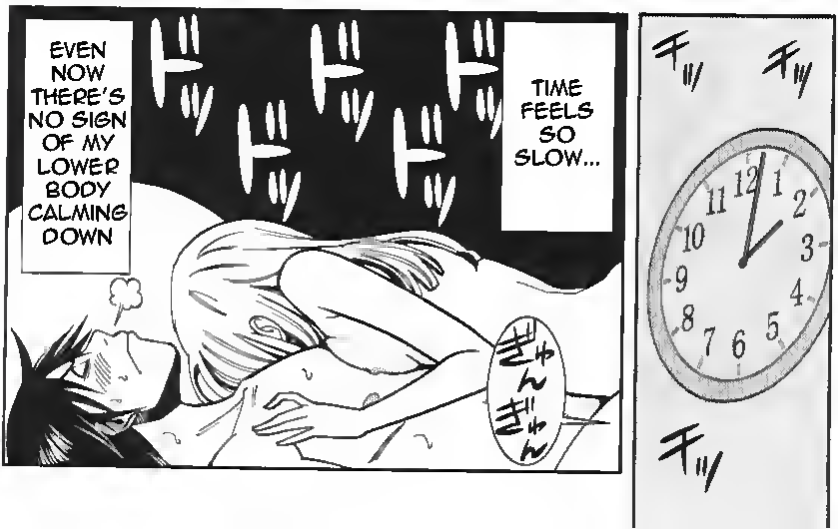
THIS IS... MORE CAPTI-VATING THAN I THOUGHT ...
...SELF CONTROL ...!

WHOA ...
WAIT!!!

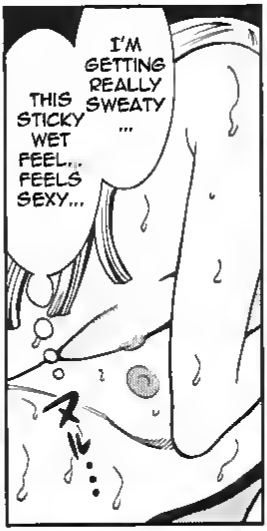
.....!
DON'T WORRY KIDO -SAN
EVEN THOUGH I REQUESTED US TO BE NAKED, YOU STILL HAD YOUR UNDIES. I'M JUST TAKING IT OFF...
.....
あぁ～っ



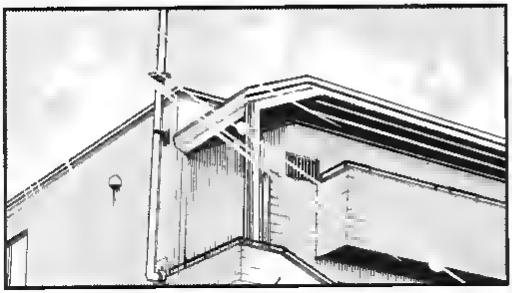



TIME FEELS SO SLOW...
EVEN NOW THERE'S NO SIGN OF MY LOWER BODY CALMING DOWN
ドドド

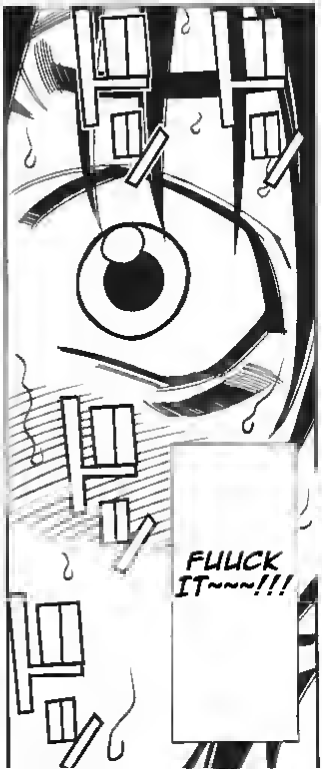
AH,
MINE'S TOUCHING EMIRU'S "THAT"...!
... I ALMOST LOST CONTROL JUST NOW...
△■×○×△!!

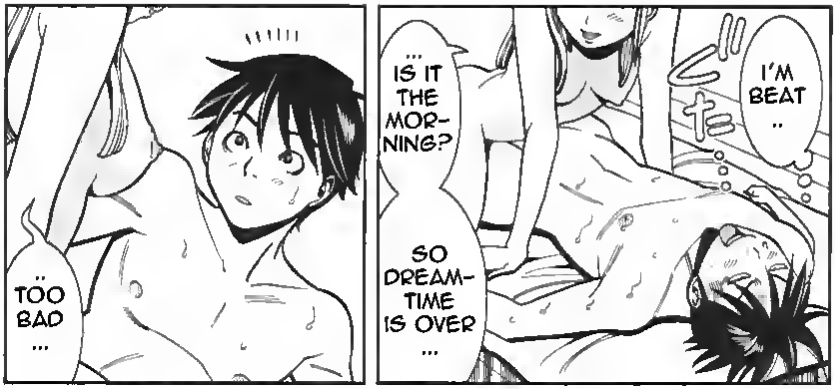

I'M GETTING REALLY SWEATY ...
THIS STICKY WET FEEL... FEELS SEXY...
スル...

I'VE GOT UNTIL THE MORNING ...
IF I LET MY GUARD DOWN I'LL LOSE MYSELF...
ムラ ムラ

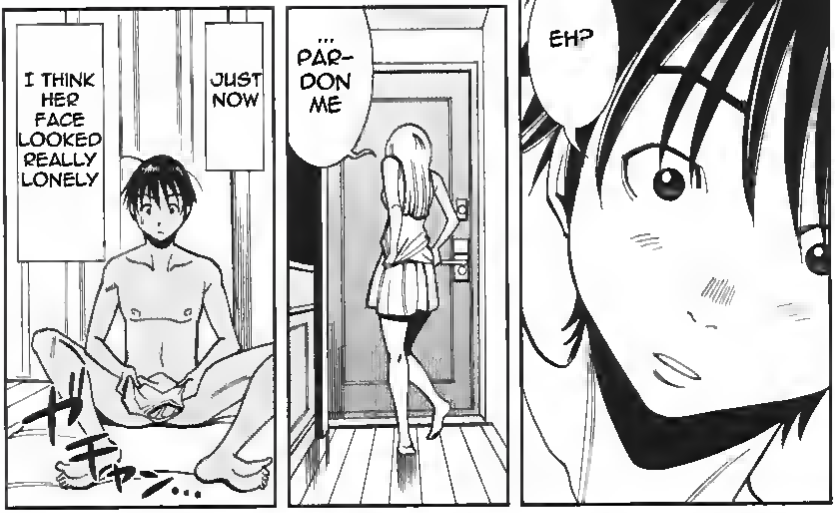


I WIN!!!
I DIDN'T GET A WINK OF SLEEP THOUGH ....
N。...


FUUCK IT~~~!!!


..
TOO BAD
...
...
IS IT THE MORNING?
SO DREAM-TIME IS OVER
...
I'M BEAT
..

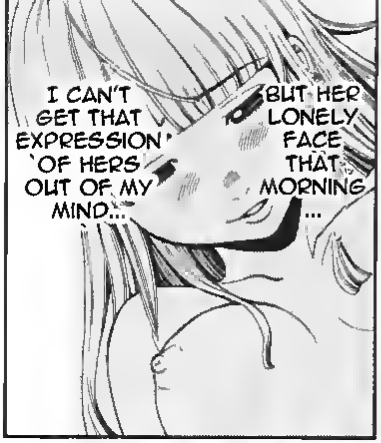
YOU REALLY DIDN'T DO ANYTHING...


I THINK HER FACE LOOKED REALLY LONELY
JUST NOW
ガチャン…
…PARDON ME
EH?

TADAAH! I BOUGHT A NEW CLOTHES!
AH, THAT'S CUTE~!

TATSUHIKO-KUN, LOOK LOOK!
EH?
…UHM, IT'S CUTE…

THE WEEK ENDED, MONDAY
THE USUAL EVERY-DAY IS BACK…


I CAN'T GET THAT EXPRESSION OF HERS OUT OF MY MIND...
BUT HER LONELY FACE THAT MORNING ...

WE SPEND A NIGHT TOGETHER
BUT EMIRU SHOWS NO CHANGE IN HER ATTITUDE

THE ONE WHO CHANGED IS ACTUALLY ...
ME?

I ALWAYS TRY TO AVOID LOOKING AT EMIRU.... BUT...
FROM THIS DAY ON MY EYES UNCONSCIOUSLY FOLLOW HER

ノ・ゾ・キ・ア・ナ②・完

このつづきは、
携帯漫画配信サイト「モバMAN」でも、
すぐ読むことができます。

第19話、ファイル名「ノ・ゾ・キ・ア・ナ19」を、
ダウンロードしてお楽しみください♥

Let's peep!